SONY

Compact Disc Player

Bruksanvisning SE

Betjeningsvejledning DK

Käyttöohje FI

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

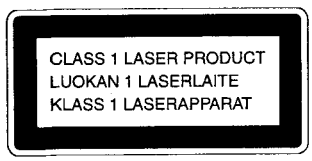
CDP-CE335
CDP-CE235

© 1998 by Sony Corporation

VARNING

Utsätt inte CD-spelaren för regn eller fukt eftersom det kan medföra risk för brand och/eller elektriska stötar. Öppna inte höljet. Det kan resultera i risk för elektriska stötar. Överlåt allt underhålls- och reparationsarbete till fackkunniga tekniker.

Laserkomponenten i denna produkt kan utsända strålning som överskrider gränsen för Klass 1.



Denna produkt är klassificerad som en KLASS 1 LASER-produkt. KLASS 1 LASER-MARKING finns på enhetens baksida.

Välkommen!

Gratulerar till ditt köp av Sonys CD-spelare. Innan du börjar använda CD-spelaren bör du läsa igenom bruksanvisningen noggrant. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Om bruksanvisningen

Instruktionerna i denna bruksanvisning gäller modellerna CDP-CE335 och CDP-CE235. CDP-CE335 är den modell som används som exempel i bruksanvisningen om inte annat anges. Eventuella skillnader mellan modellerna anges klart och tydligt i texten, t ex "endast CDP-CE335".

Konventioner

- Instruktionerna i bruksanvisningen beskriver kontrollerna på CD-spelaren.
  Du kan även använda kontrollerna på fjärrkontrollen om de har samma eller liknande namn som på CD-spelaren.
- Följande symboler används i bruksanvisningen:

Anger att uppgiften kan utföras med hjälp av fjärrkontrollen. (Observera att modell CDP-CE235 inte kan utföra de uppgifter som markeras med denna symbol.)

Anger tips och råd som underlättar uppgiften.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Komma igång

Packa upp 4
Ansluta systemet 4

Spela upp en CD-skiva 6

Spela CD-skivor

Teckenfönstret 8
Byta ut en CD-skiva under uppspelning 9
Hitta en bestämd CD-skiva 9
Hitta ett bestämt spår eller en bestämd punkt i ett spår 10
Spela upp spår flera gånger 11
Uppspelning i slumpmässig ordning (Shuffle Play) 11
Skapa egna program (Programmerad uppspelning) 12

Spela in från CD-skivor

Spela in ett eget program 14
Spela in en CD-skiva genom att ange bandlängd (tidsredigering) 14
In- och uttoning 15
Ställa in inspelningsnivå (toppnivåsökning) 16

Ytterligare information

Försiktighetsåtgärder 17
Om CD-skivor 17
Felsökning 18
Tekniska data 18

Register

Register 19

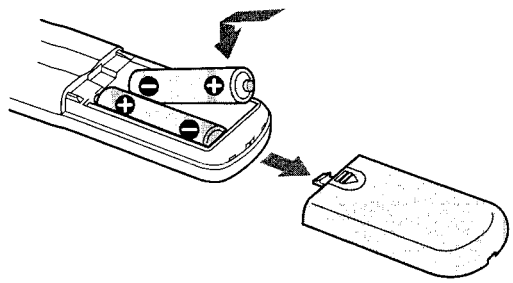
SE

Packa upp

Kontrollera att du har fått följande delar:
- Ljudkabel (1)
- Fjärrkontroll (1) (endast CDP-CE335)
- R6-batterier (StorlekAA) (2) (endast CDP-CE335)

Sätta i batterierna i fjärrkontrollen (endast CDP-CE335)

Du kan styra CD-spelaren med den medföljande fjärrkontrollen.
Sätt i två R6-batterier (storlek AA) enligt pol-anvisningarna + och –. När du använder fjärr-kontrollen ska du peka mot fjärrsensorn ■ på CD-spelaren.



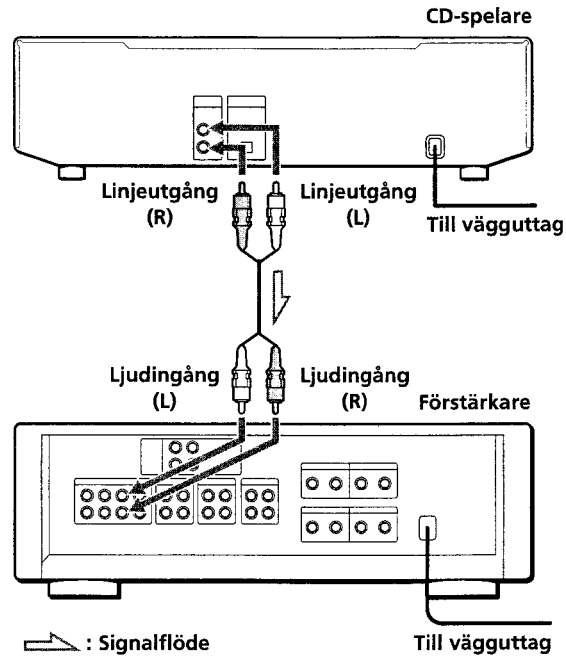
När behöver batterierna bytas?
Vid normal användning räcker batterierna i cirka sex månader. Ersätt alla batterier med nya när fjärrkontrollen inte längre fungerar.

Observera
- Placera inte fjärrkontrollen på en extremt varm eller fuktig plats.
- Se till att du inte tappar några främmande föremål inuti fjärrkontrollen, särskilt när du byter batterier.
- Utsätt inte fjärrsensorn för direkt solljus eller annat starkt ljus. Det kan få mekanismen att fungera dåligt.
- Om du inte använder fjärrkontrollen under en längre tid bör du, för att undvika batteriläckage och korrosion, ta ur batterierna.

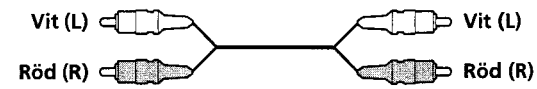
Ansluta systemet

Översikt

I det här avsnittet beskrivs hur du ansluter CD-spelaren till en förstärkare. Stäng av alla komponenter innan du gör några anslutningar.

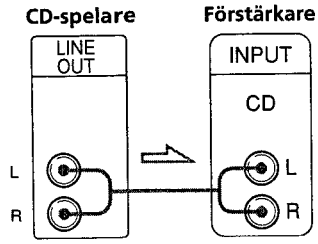


Vilka kablar behövs?
Ljudkabel (medföljer) (1)



Anslutningar

Anslut ljudkabeln korrekt enligt färgmarkeringarna: Röd (höger) till Röd och Vit (vänster) till Vit. Se till att kontakterna sitter i ordentligt eftersom det annars kan uppstå ett störande surrande ljud eller brus.



Du kan anpassa utnivån till förstärkaren (endast CDP-CE335)

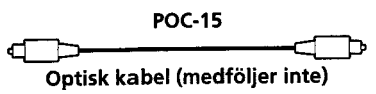
Tryck på LINE OUT LEVEL +/– på fjärrkontrollen. Du kan minska utnivån med upp till –20 dB.
När du minskar utnivån visas "ATT." i teckenfönstret.
När du slår av CD-spelaren återgår utnivån automatiskt till maximal nivå.

Observera

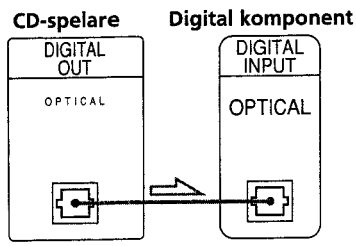
Trycker du på någon av knapparna LINE OUT LEVEL +/– på fjärrkontrollen under inspelning ändras inspelningsnivån även om du ställt in den på t ex kassettdäcket.

- **Om du har en digital komponent, t ex en digital förstärkare, en D/A-konverterare, eller en DAT- eller MD-spelare**

Anslut komponenten via DIGITAL OUT (OPTICAL)-uttaget med den optiska kabeln (tillval). Ta av skyddshatten och sätt i den optiska kabeln.
Observera att du inte kan använda in- och uttoning (sid 15) eller tidsinställd toning (sid 15) om du gör denna anslutning.



Optisk kabel (medföljer inte)



Observera

När du ansluter något via DIGITAL OUT (OPTICAL)-uttaget kan ljud uppstå när du spelar andra CD-skivor än musikskivor, t ex CD-ROM-skivor.

Ansluta nätkabeln

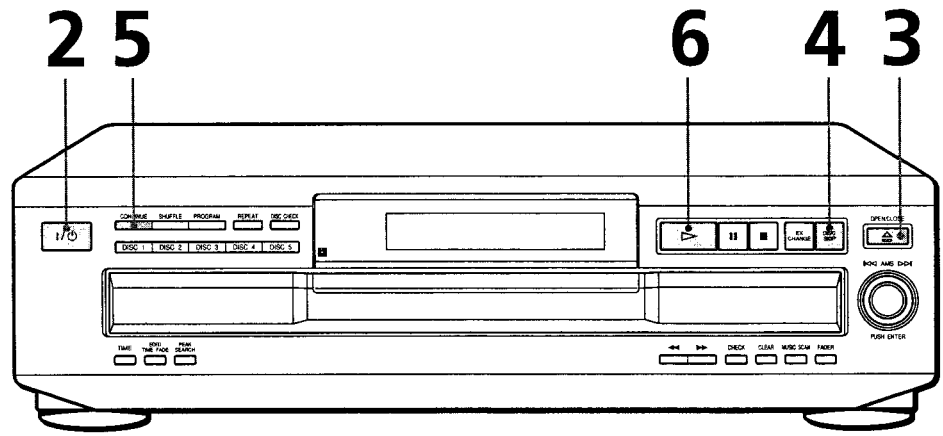
Anslut nätkabeln till elnätet.

Transportera CD-spelaren

Innan du transporterar CD-spelaren följer du proceduren nedan för att återställa spelaren till ursprungsläget.

1 Ta ur alla CD-skivor ur skivfacket.
2 Tryck på ⏏ OPEN/CLOSE för att stänga facket. "no dISC" visas i teckenfönstret.
3 Vänta i tio sekunder och slå sedan av CD-spelaren genom att trycka på I/⏻ (Ström).

Spela upp en CD-skiva

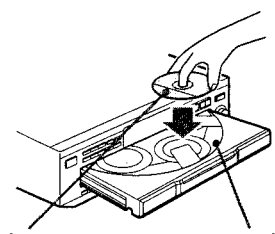


- **Mer information om hur du ansluter finns på sid 4 – 5.**

1 Slå på förstärkaren och ställ in den på CD-spelaren så att du kan lyssna på ljudet från denna spelare.

2 Slå på CD-spelaren genom att trycka på I/⏻ (Ström).

3 Tryck på ⏏ OPEN/CLOSE och lägg en skiva på skivtallriken.



4 Om du vill fylla på med ytterligare skivor trycker du på DISC SKIP och lägger dem i den ordning du vill spela dem.

Varje gång du trycker på knappen vrids skivfacket så att du kan lägga skivorna på de tomma skivtallrikarna. CD-spelaren spelar först upp den CD-skiva som är mitt framför dig.

5 Välj ALL DISCS eller 1 DISC kontinuerlig uppspelning genom att trycka på CONTINUE.

Varje gång du trycker på knappen CONTINUE visas "ALL DISCS" eller "1 DISC" i teckenfönstret.

När du väljer	Spelar CD-spelaren
ALL DISCS	Alla skivor i nummerordning
1 DISC	Endast den valda CD-skivan

Du kan välja den skiva du vill spela först
Tryck på en av knapparna DISC 1 – 5.

Du kan anpassa utnivån till förstärkaren (endast CDP-CE335)
Tryck på LINE OUT LEVEL +/– på fjärrkontrollen. Du kan minska utnivån med upp till –20 dB.
När du minskar utnivån visas "ATT." i teckenfönstret.
När du slår av CD-spelaren återgår utnivån automatiskt till maximal nivå.

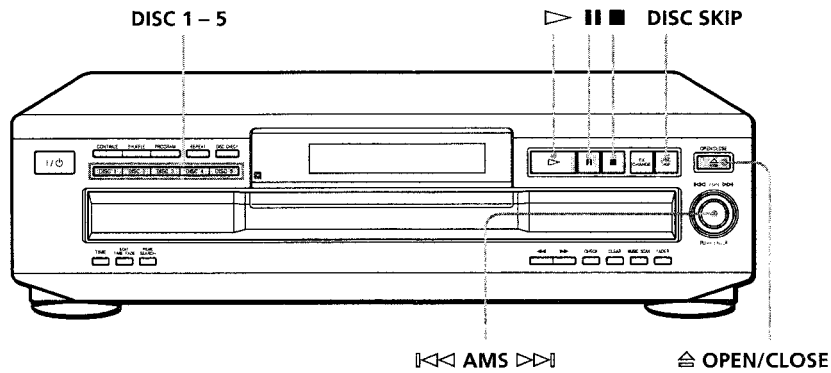
Observera
Trycker du på någon av knapparna LINE OUT LEVEL +/– på fjärrkontrollen under inspelning ändras inspelningsnivån även om du ställt in den på t ex kassettdäcket.

6 Tryck på ▷.

Skivfacket matas in och alla spår spelas upp en gång (kontinuerlig uppspelning).
Justera volymen på förstärkaren.

Avbryta uppspelningen

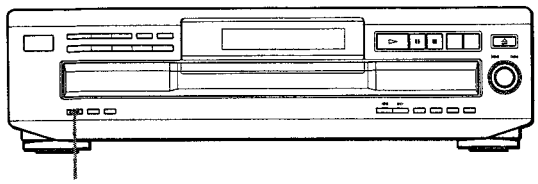
Tryck på ■.



För att	Gör så här
Göra paus	Tryck på II
Fortsätta spela efter paus	Tryck på II eller ▷
Gå till nästa spår	Vrid I◁◁ AMS ▷▷I medurs
Gå till föregående spår	Vrid I◁◁ AMS ▷▷I moturs
Gå till nästa CD-skiva	Tryck på DISC SKIP
Välja en CD-skiva direkt	Tryck på DISC 1 – 5
Avbryta uppspelningen och ta ut CD-skivan	Tryck på ⏏ OPEN/CLOSE

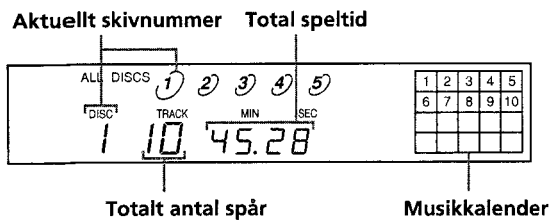
Teckenfönstret

I teckenfönstret kan du visa information om skivan.



Visa information om totalt antal spår och total speltid

Tryck på TIME innan du påbörjar uppspelningen.
I teckenfönstret visas aktuellt skivnummer, totalt antal spår, total speltid samt en musikkalender.



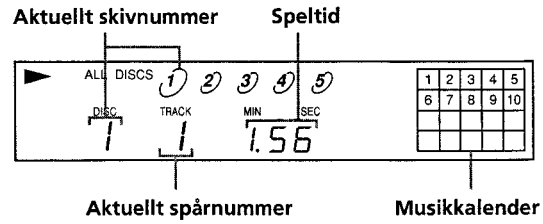
Dessa uppgifter visas även när du trycker på ⏏ OPEN/CLOSE för att mata in skivfacket.
Spår med nummer över 20 kan inte visas i musikkalendern.

Viktigt om skivnummerindikering

- Den röda cirkeln runt ett skivnummer visar att CD-skivan är klar för uppspelning.
- När alla spår på en CD-skiva har spelats upp försvinner halvcirkeln runt skivnumret.
- När en skivtallrik är tom försvinner skivnumret med halvcirkeln.

Visa information medan en skiva spelas

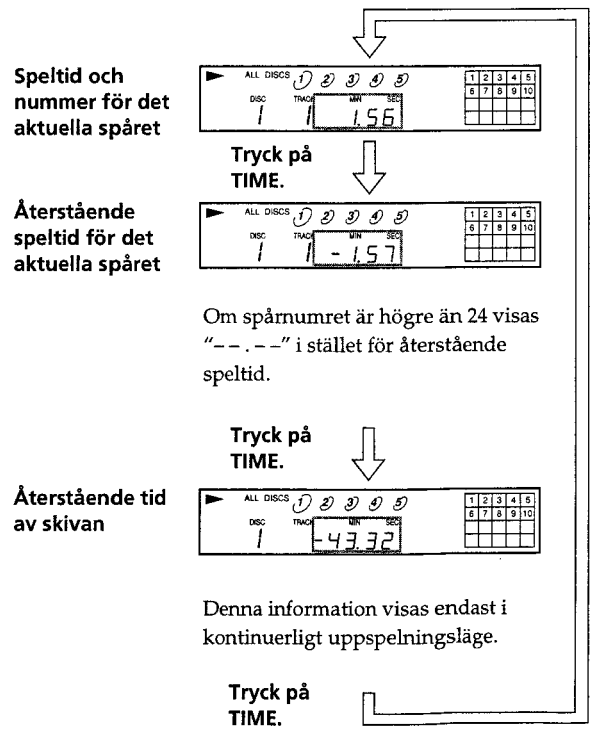
Under uppspelning visas aktuellt skivnummer, spårnummer, speltid och musikkalendern i teckenfönstret.



Spårnumren i musikkalendern försvinner när spåren har spelats.

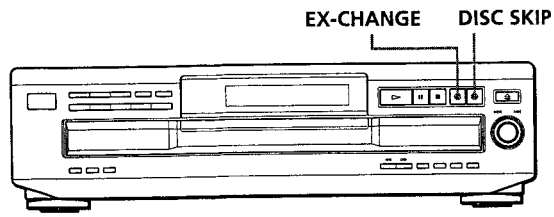
Visa information om återstående speltid

Varje gång du trycker på TIME medan du spelar upp en skiva ändras informationen i teckenfönstret enligt tabellen nedan.


Speltid och nummer för det aktuella spåret
1 1 1.56
Tryck på TIME.
Återstående speltid för det aktuella spåret
1 1 -1.57
Om spårnumret är högre än 24 visas "– – . – –" i stället för återstående speltid.
Tryck på TIME.
Återstående tid av skivan
1 -43.32
Denna information visas endast i kontinuerligt uppspelningsläge.
Tryck på TIME.

Byta ut en CD-skiva under uppspelning

Du kan öppna skivfacket under tiden som du spelar en CD-skiva för att kontrollera vilka skivor som står i tur för uppspelning. Du kan också avbryta uppspelningen av den aktuella CD-skivan.



1 Tryck på EX-CHANGE.
Skivfacket öppnas och två skivtallrikar visas. Även om en CD-skiva spelas avbryts inte uppspelningen.

2 Byt ut CD-skivorna mot nya skivor.
CD-spelaren spelar CD-skivan på den vänstra skivtallriken efter den aktuella CD-skivan och sedan skivan på den högra.

3 Tryck på DISC SKIP.
Skivfacket vrids och två andra skivtallrikar visas.

4 Byt ut CD-skivorna mot nya skivor.

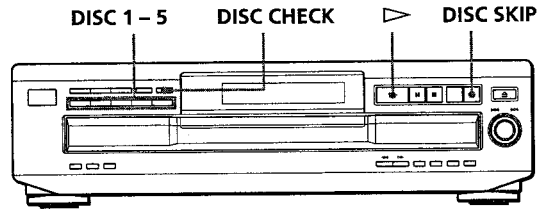
5 Tryck på EX-CHANGE.
Skivfacket stängs.

N„r du "ppnat skivtallriken genom att trycka pt knappen EX-CHANGE

- Om uppspelningen av den aktuella CD-skivan tar slut avbryts uppspelningen. Om du spelar upp i läget 1-DISC upprepad uppspelning (se sid 11) spelas den aktuella CD-skivan upp igen.
- I uppspelningsläget ALL DISCS slumpmässig ordning (se sid 11) spelas spåren på den aktuella skivan upp i slumpmässig ordning igen.
- Vid programmerad uppspelning (se sid 12) spelas endast spåren på den aktuella CD-skivan upp.
- Skjut inte in skivfacket när du stänger det i steg 5. Det kan skada CD-spelaren.

Hitta en bestämd CD-skiva

Du kan hitta en CD-skiva innan du påbörjar eller under uppspelningen.



För att hitta	Tryck på
Nästa CD-skiva	DISC SKIP under uppspelning av en CD-skiva
En bestämd CD-skiva direkt	DISC 1 – 5
En CD-skiva medan du kontrollerar etiketterna	DISC CHECK när skivfacket är öppet. Skivfacket vrids så att du kan se alla skivetiketter. När önskad CD-skiva är mitt framför dig trycker du på ▷ för att börja uppspelningen.
En CD-skiva genom att avsöka första spåret på varje CD-skiva i tio sekunder	DISC CHECK innan du startar uppspelningen när skivfacket är stängt. När du har hittat CD-skivan trycker du på ▷ för att påbörja uppspelningen.

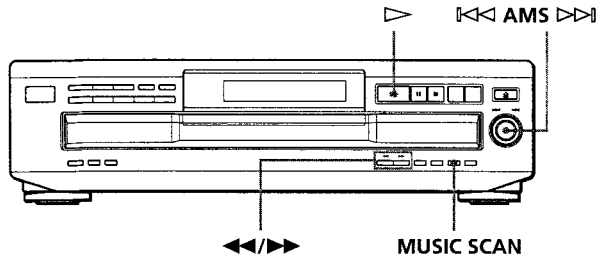
Du kan utöka speltiden när du söker efter skivorna
Tryck på DISC CHECK flera gånger tills önskad speltid (10, 20 eller 30) visas i teckenfönstret. Varje gång du trycker på knappen ändras speltiden cykliskt.

Observera

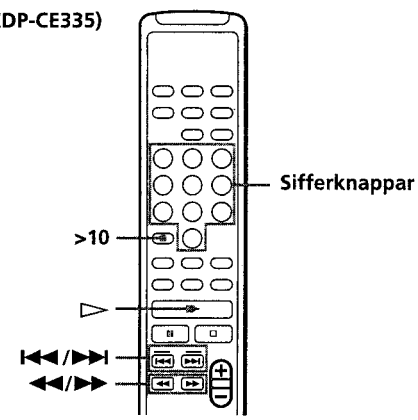
- När du trycker på DISC CHECK ändras spelsättet automatiskt till ALL DISCS kontinuerlig uppspelning.
- När du har öppnat skivfacket genom att trycka på EX-CHANGE kan du inte använda funktionen DISC CHECK.
- Även om du trycker på DISC CHECK medan "REPEAT" visas i teckenfönstret (se sid 11) stannar CD-spelaren när den har sökt av alla CD-skivor en gång.

Hitta ett bestämt spår eller en bestämd punkt i ett spår

Du kan snabbt hitta valfritt spår under uppspelning med hjälp av AMS-ringen (Automatisk musiksökning) eller med sifferknapparna på fjärrkontrollen. Du kan även söka en bestämd punkt i ett spår under uppspelning.



(endast CDP-CE335)



För att hitta	Gör så här
Nästa eller efterföljande spår	Vrid I◁◁ AMS ▷▷I medurs tills du hittar spåret. Om du använder fjärrkontrollen trycker du på ▶▶I flera gånger tills du hittar spåret.
Aktuellt eller föregående spår	Vrid I◁◁ AMS ▷▷I moturs tills du hittar spåret. Om du använder fjärrkontrollen trycker du på I◀◀ flera gånger tills du hittar spåret.
Ett bestämt spår direkt (endast CDP-CE335)	Tryck på sifferknappen med spårets nummer på fjärrkontrollen
Ett spår genom att söka av varje spår under 10 sekunder (musiksökning)	Tryck på MUSIC SCAN innan du påbörjar uppspelningen. När du hittat önskat spår trycker du på ▷ för att påbörja uppspelningen.
En bestämd punkt medan du lyssnar	Tryck på ▶▶ (framåt) eller ◀◀ (bakåt) och håll den nedtryckt tills du hittar rätt punkt
En bestämd punkt snabbt under paus med hjälp av teckenfönstret	Tryck på ▶▶ (framåt) eller ◀◀ (bakåt) och håll den nedtryckt tills du hittar rätt punkt. Det hörs inget ljud under denna sökning.

Gå direkt till spår med nummer högre än 10 (endast CDP-CE335)

Tryck först på >10, och sedan på motsvarande sifferknappar på fjärrkontrollen. Du matar in "0" med knappen 10/0.

Exempel: Du vill spela upp spår nummer 30
Tryck först på >10 och sedan på 3 och 10/0.

Du kan förlänga speltiden under musiksökning

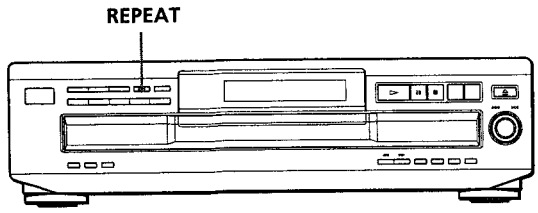
Tryck upprepade gånger på MUSIC SCAN tills önskad uppspelningstid (10, 20 eller 30) visas i teckenfönstret. Varje gång du trycker på knappen ändras speltiden cykliskt.

Observera

Om " ㄱㄱ " visas i teckenfönstret har skivan kommit till slutet medan du tryckte på ▶▶. Tryck på ◀◀ eller vrid I◁◁ AMS ▷▷I motsols om du vill gå bakåt.

Spela upp spår flera gånger

Du kan spela upp skivorna/spåren flera gånger i valfritt uppspelningsläge.



Tryck på REPEAT medan en skiva spelas upp. "REPEAT" visas i teckenfönstret. Skivorna/spåren repeteras på följande sätt:

Vid detta spelsätt	Upprepar CD-spelaren
Kontinuerlig uppspelning (ALL DISCS) (sid 6)	Alla spår på alla skivor
Kontinuerlig uppspelning (1 DISC) (sid 6)	Alla spår på den aktuella CD-skivan
Slumpmässig uppspelning (ALL DISCS) (sid 11)	Alla spår på alla skivor i slumpmässig ordning
Slumpmässig uppspelning (1 DISC) (sid 12)	Alla spår på den aktuella CD-skivan i slumpmässig ordning
Programmerat (sid 12)	Samma program

Avbryta uppspelning med repetition
Tryck på REPEAT flera gånger tills "REPEAT" försvinner från teckenfönstret.

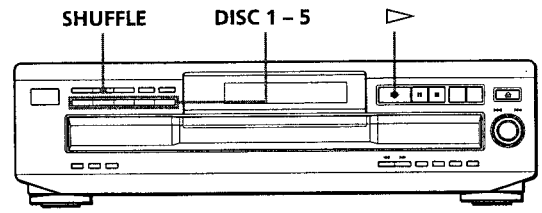
Repetera aktuellt spår

Du kan repetera enbart aktuellt spår medan skivan spelas upp oavsett uppspelningsläge.

Medan det spår du vill repetera spelas trycker du på REPEAT flera gånger tills "REPEAT 1" visas i teckenfönstret.

Uppspelning i slumpmässig ordning (Shuffle Play)

CD-spelaren kan "blanda" och spela upp spåren i slumpmässig ordning. CD-spelaren spelar upp alla spår slumpmässigt på alla skivor eller på en bestämd CD-skiva.



Slumpmässig uppspelning på alla skivor

Du kan spela alla spår på alla skivor i slumpmässig ordning.

1 Tryck på SHUFFLE flera gånger tills "ALL DISCS" visas i teckenfönstret.

2 Tryck på ▷ för att starta ALL DISCS-slumpmässig uppspelning.
Indikatorn visas medan CD-spelaren "blandar" spåren.

Avbryta den slumpmässiga uppspelningen
Tryck på CONTINUE.

Du kan starta slumpmässig uppspelning medan skivan spelas
Tryck på SHUFFLE. Den slumpmässiga uppspelningen börjar från aktuellt spår.

Du kan ange CD-skivor under slumpmässig uppspelning (välj slumpmässig uppspelning)
Du kan ange skivor medan du spelar upp i läget ALL DISCS slumpmässig ordning och spåren på valda CD-skivor spelas upp i slumpmässig ordning.
Tryck på DISC 1 – 5 för att ange önskade CD-skivor efter steg 1.
Halvcirklar visas runt skivnumren i teckenfönstret. Om du vill annullera de valda skivorna trycker du på DISC 1 – 5 igen. Halvcirklarna försvinner.
Om du vill återgå till ALL DISCS-slumpmässig uppspelning trycker du på SHUFFLE två gånger.

Slumpmässig uppspelning på en CD-skiva

Du kan spela alla spår på en bestämd CD-skiva i slumpmässig ordning.

1 Tryck på SHUFFLE flera gånger tills "1 DISC" visas i teckenfönstret.

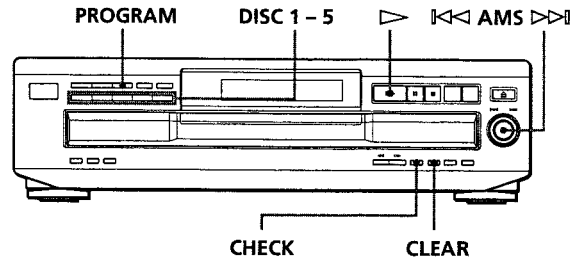
2 Tryck på DISC 1 – 5 för att starta 1 DISC-slumpmässig uppspelning på den valda CD-skivan.
Indikatorn visas medan CD-spelaren "blandar" spåren.

Avbryta den slumpmässiga uppspelningen
Tryck på CONTINUE.

Du kan starta slumpmässig uppspelning medan skivan spelas
Tryck på SHUFFLE. Den slumpmässiga uppspelningen börjar från aktuellt spår.

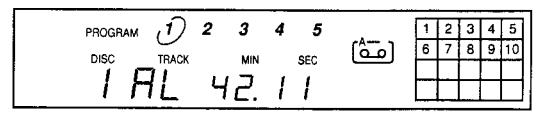
Skapa egna program (Programmerad uppspelning)

Du kan ordna spåren på en skiva i valfri ordning och skapa egna program. Programmet kan innehålla upp till 32 "steg" — ett "steg" kan innehålla ett spår eller en hel skiva.



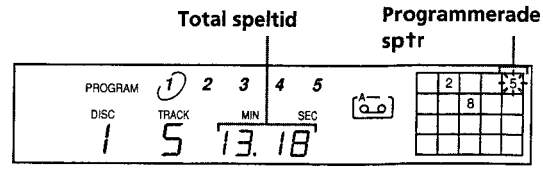
1 Tryck på PROGRAM.
"PROGRAM" visas i teckenfönstret.
Om det redan finns ett lagrat program visas det sista steget av det i teckenfönstret. Om du vill ta bort hela programmet håller du CLEAR nedtryckt tills "ALL CLr" visas i teckenfönstret (se sid 13).

2 Tryck på DISC 1 – 5 för att välja CD-skiva.

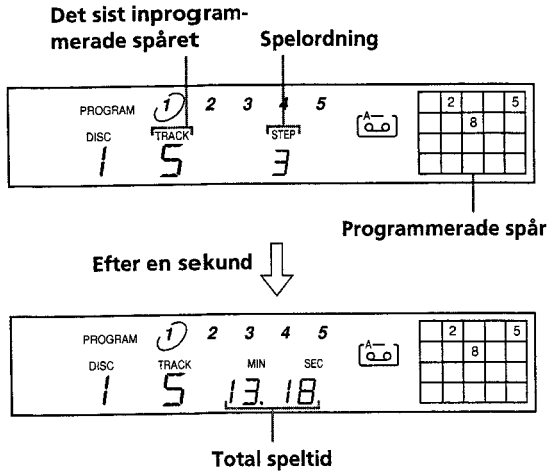


"AL" i teckenfönstret betyder "alla" spår.
Om du vill programmera hela CD-skivan i ett steg hoppar du över steg 3 och 4 och går till steg 5.

3 Vrid AMS tills önskat spårnummer visas i teckenfönstret.
Det spårnummer som programmeras blinkar, och den totala uppspelningstiden, inklusive det nya spårets, blinkar i teckenfönstret.



4 Välj spåret genom att trycka på ⏮ AMS ⏭.



Om du vill ändra dig
Tryck på CLEAR och upprepa sedan steg 3 och 4.

5 Gör på följande sätt för att programmera övriga skivor eller spår:

För att programmera	Upprepa steg
Andra skivor	2
Andra spår på samma skiva	3 och 4
Andra spår på andra skivor	2 till 4

6 Tryck på ▷ för att starta programspelningen.

Avbryta programspelningen
Tryck på CONTINUE.

Du kan skapa egna program medan du kontrollerar skivetiketterna
När skivfacket är öppet följer du steg 1 till 6 och trycker på knappen DISC SKIP för att kontrollera skivetiketterna. Om du stänger skivfacket före steg 6 visas den totala speltiden efter en stund.
Observera att om det inprogrammerade spårnumret inte finns på CD-skivan tas det bort automatiskt.

Programmet finns kvar även efter att programspelningen avslutats
Om du trycker på knappen ▷ kan du spela samma program igen.

Programmet finns kvar tills du tar bort det eller slår av CD-spelaren
Om du byter ut skivor finns den inprogrammerade CD-skivan och spårnumren kvar. CD-spelaren spelar alltså endast den befintliga CD-skivan och spårnumren. Den CD-skiva och de spårnummer som inte hittas i CD-spelaren eller på CD-skivan tas emellertid bort från programmet och resten av programmet spelas upp i inprogrammerad ordning.

Observera
Den totala speltiden visas inte när:
—Du har programmerat ett spår med nummer över 20.
—Totala speltiden överstiger 200 minuter.

Visa spårens ordning

Du kan visa programmet innan du påbörjar uppspelningen eller under själva spelningen.

Tryck på CHECK.
Varje gång du trycker på denna knapp visas varje steg av den inprogrammerade ordningen för spåret (CD-skivan och spårnumren) eller CD-skivan (skivnumret och "AL"-indikering) i teckenfönstret. Efter sista steget visas "End" och teckenfönstret återställs. Under uppspelning visas endast de spår som återstår att spela upp.

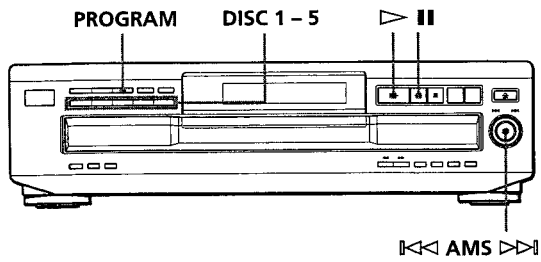
Ändra programmet

Du kan ändra i programmet innan du påbörjar uppspelningen.

För att	Gör så här
Ta bort ett spår	Tryck på CHECK tills det spår du vill ta bort visas i teckenfönstret, och tryck sedan på CLEAR
Ta bort sista spåret i programmet	Tryck på CLEAR. Varje gång du trycker på knappen tas det sista spåret bort.
Lägga till spår i slutet av programmet	Gör steg 2 till 4 i programmeringsinstruktionen
Ändra programmet helt	Håll nere CLEAR tills "ALL CLr" visas i teckenfönstret. Skapa ett nytt program genom att följa programmeringsinstruktionen.

Spela in ett eget program

Det program du har skapat kan du spela in, t ex på ett band. Programmet kan innehåla upp till 32 steg. Genom att lägga in en paus kan du dela upp programmet i två delar för inspelning på båda sidor av ett band.



1 Skapa programmet (för sida A under inspelning) medan du kontrollerar den totala speltiden i teckenfönstret.
Följ steg 1 till 5 i "Skapa egna program" på sid 12.
Indikatorn [A] visas i teckenfönstret.

2 När du spelar in på båda sidor av ett band kan du lägga in en paus genom att trycka på **II**.
Indikatorerna "P" och [A–B] visas i teckenfönstret och speltiden återställs till "0.00".
Om du spelar in på endast ena sidan av ett kassettband, hoppar du över detta steg och går till steg 4.

En paus räknas som ett steg.
Om du lägger in en paus kan du programmera in 31 steg.

3 Upprepa steg 2 till 5 i "Skapa egna program" på sid 12 och skapa programmet för sida B.

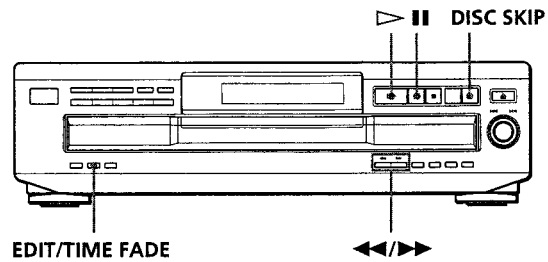
4 Starta inspelningen på kassettbandspelaren och tryck sedan på ▷ på CD-spelaren.
När du spelar in på båda sidor av ett band görs en paus i slutet av programmet för sida A.

5 När du ska spela in på sida B vänder du på bandet och startar inspelningen genom att trycka på ▷ eller **II** på CD-spelaren.

Kontrollera och ändra programmet
Se sid 13.
Indikatorn [A] visas medan du kontrollerar programmet för sida A och [B] medan du kontrollerar programmet för sida B.

Spela in en CD-skiva genom att ange bandlängd (tidsredigering)

Du kan låta CD-spelaren skapa ett program som passar bandets längd.
CD-spelaren skapar programmet automatiskt och behåller ordningen på skivan.
Programmet kan innehålla upp till 32 steg (en inlagd paus mellan stegen räknas som ett steg).
Observera att spår med nummer över 20 inte kan programmeras automatiskt.



1 Tryck på DISC SKIP för att välja CD-skiva.

2 Innan uppspelningen börjar trycker du på EDIT/TIME FADE flera gånger tills "EDIT" visas och "A" i [A]-indikatorn blinkar i teckenfönstret.

3 Tryck på ◀◀ eller ▶▶ för att ange bandlängd.
Varje gång du trycker på dessa knappar ändras teckenfönstret enligt nedan, med bandlängden för en sida efter varje indikator.

C-46 ↔ C-54 ↔ C-60 ↔ C-74 ↔ C-90 ↔ - -:- -
(23.00) (27.00) (30.00) (37.00) (45.00)

4 Tryck på EDIT/TIME FADE. CD-spelaren skapar programmet.
I teckenfönstret visas de spår som ska spelas in.
"B" i [B]-indikatorn blinkar i teckenfönstret.

5 Om du spelar in på båda sidor av bandet trycker du på EDIT/TIME FADE igen.
CD-spelaren lägger in en paus och skapar sedan programmet för sida B. Teckenfönstret visar de programmerade spåren.
Om du spelar in på bara en sida av kassettbandet, hoppar du över detta steg.

6 Starta inspelningen på kassettbandspelaren och tryck på ▷ på CD-spelaren.
Om du spelar in på båda sidor av bandet gör CD-spelaren en paus vid slutet av programmet för sida A.

7 Spola tillbaka bandet till sida B och tryck sedan på ▷ eller ❚❚ på spelaren för att återta uppspelningen av de spår som är kvar.

Avbryta tidsredigeringen
Tryck på CONTINUE.

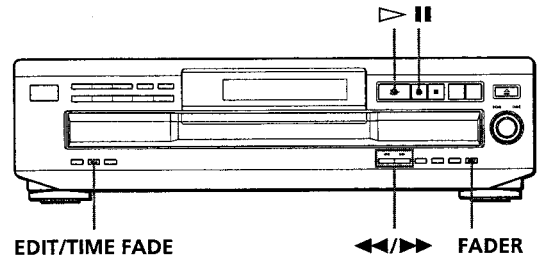
Du kan programmera spåren i förväg
Välj spår innan du utför ovanstående procedur. CD-spelaren skapar ett program utifrån de valda spåren.

Du kan ange valfri bandlängd
Ange bandlängden med I◁◁ AMS ▷▷I-ringen.
Exempel: Om bandlängden för en sida är 30 minuter och 15 sekunder
1 Ställ in minuterna genom att vrida I◁◁ AMS ▷▷I tills "30" visas i teckenfönstret, och tryck sedan på I◁◁ AMS ▷▷I.
2 Ställ in sekunderna genom att vrida I◁◁ AMS ▷▷I tills "15" visas i teckenfönstret, och tryck sedan på I◁◁ AMS ▷▷I.

Du kan kontrollera och ändra programmet
Se sid 13.

In- och uttoning

Du kan manuellt tona in eller ut för att förhindra att spår börjar eller slutar abrupt.
Observera att denna effekt inte finns tillgänglig när anslutningen DIGITAL OUT (OPTICAL) används.



För att	Tryck på FADER
Tona in	I pausläge. [FADE] tänds och ◦❚❚-indikatorn blinkar. Musiken tonar in.
Tona ut	När du vill tona ut. [FADE] tänds och ❚▸▸-indikatorn blinkar. Musiken tonar ut och CD-spelaren går in i pausläge.

Observera
Toningen tar cirka 5 sekunder, men om du trycker på knappen FADER under musiksökning (se sid 10) tonar musiken ut under ca 2 sekunder.

Tona ut vid en bestämd tidpunkt (tidsinställd toning)

Du kan låta CD-spelaren tona ut automatiskt vid en viss tidpunkt. När du har ställt in toningen fungerar den två gånger, dvs musiken tonas ut i slutet av båda sidor på bandet.

1 Innan du börjar spela upp trycker du på EDIT/TIME FADE flera gånger tills [TIME FADE] och "A" i indikatorn [A] visas i teckenfönstret.

2 Tryck på ◀◀ eller ▶▶ för att ange speltid.
Varje gång du trycker på dessa knappar ändras teckenfönstret enligt nedan, med speltiden för en sida efter varje indikator.

C-46 ↔ C-54 ↔ C-60 ↔ C-74 ↔ C-90 ↔ - - . - -
(23.00) (27.00) (30.00) (37.00) (45.00)

(forts)

3 Tryck på ▷ för att starta uppspelningen.
Vid den angivna tidpunkten tonas musiken ut och CD-spelaren gör en paus. "B" i [⊙]-indikatorn visas i teckenfönstret.

4 Spola tillbaka bandet till sida B och tryck sedan på ▷ eller ❚❚ på spelaren för att återta uppspelningen av de spår som är kvar.
Vid den angivna tidpunkten tonas musiken ut igen.

Avbryta den tidsinställda toningen
Tryck på EDIT/TIME FADE.

Du kan ange valfri speltid
Se "Du kan ange valfri bandlängd" på sid 15.

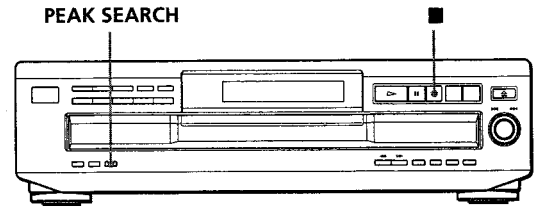
Du kan byta skivor under den tidsinställda toningen
Byt skiva om musiken tar slut före den angivna uttoningstiden, (t ex när du spelar in CD-singlar på band). Den angivna uttoningstiden räknas endast under uppspelning.

Du kan tona in för att återuppta uppspelningen i steg 4
Tryck på FADER när du har vänt på bandet.

Observera
Om du trycker på knappen ◀◀ eller ▶▶ under tidsinställd toning avbryts den tidsinställda toningen.

Ställa in inspelningsnivå (toppnivåsökning)

CD-spelaren söker efter den högsta nivån bland de spår som ska spelas in, så att du kan ställa in inspelningsnivån i förväg.



1 Innan du börjar spela trycker du på PEAK SEARCH.
"PEAK" blinkar i teckenfönstret och spelaren upprepar den del av spåret som har högst nivå. När spelaren sökt genom alla spår spelas den del av spåret som hade högst nivå upp upprepande gånger.

2 Ställ in inspelningsnivån på kassettbandspelaren.

3 Avbryt toppnivåsökningen genom att trycka på ■ på CD-spelaren.
"PEAK" försvinner från teckenfönstret.

Observera
- Om du söker flera gånger på samma skiva kan det hända att funktionen lokaliserar olika avsnitt. Skillnaden är emellertid så liten att det inte ska vara något problem att ställa in rätt inspelningsnivå.
- Toppnivåsökningen fungerar inte om du öppnar skivtallriken genom att trycka på knappen EX-CHANGE.

Försiktighetsåtgärder

Säkerhet

- Varning – Användning av optiska instrument tillsammans med denna produkt ökar risken för ögonskador.
- Om föremål eller vätska hamnar innanför CD-spelarens hölje kopplar du genast ur strömkällan och låter en fackkunig tekniker kontrollera spelaren innan du använder den igen.

Strömförsörjningsenheter

- Innan du använder CD-spelaren bör du kontrollera att dess driftspänning överensstämmer med spänningen i elnätet. Driftspänningen anges på namnplåten på CD-spelarens baksida.
- CD-spelaren är inte urkopplad från elnätet så länge kontakten sitter i vägguttaget, även om den är avstängd.
- Om du inte ska använda CD-spelaren under en längre tid bör du koppla ur den från elnätet. Dra alltid i kontakten, inte i kabeln.
- Nätkabeln får endast bytas av fackkunniga tekniker.

Placering

- Undvik överhettning genom att placera CD-spelaren där det finns god luftcirkulation.
- Placera inte CD-spelaren på ett mjukt underlag, t ex en matta, eftersom detta kan blockera ventilationshålen på höljets undersida.
- Placera inte CD-spelaren nära värmekällor eller på platser där den utsätts för direkt solljus, damm eller mekaniska vibrationer och stötar.

Användning

- Om CD-spelaren tas direkt från kyla till värme, eller om den placeras i ett fuktigt rum, kan det bildas kondens på linsen inuti CD-spelaren. CD-spelaren slutar då att fungera. Ta ut skivan och låt CD-spelaren stå påslagen i ungefär en timme tills fukten avdunstat.

Justera volymen

- Skruva inte upp volymen när du lyssnar på avsnitt med låg ljudvolym eller inget ljud alls. Om du gör det kan högtalarna skadas när ett starkt parti kommer.

Rengöring

- Rengör hölje, panel och kontroller med en mjuk duk som fuktats lätt i vatten eller mild rengöringslösning. Använd inte slipmedel, skurpulver eller lösningsmedel som alkohol eller bensin.

Kontakta närmaste Sony-återförsäljare om du har frågor eller problem med din CD-spelare.

Om CD-skivor

Hantera CD-skivor

- Håll alltid CD-skivan i kanten. Vidrör inte ytan.
- Sätt inte fast papper eller etiketter på skivan.

- Utsätt inte skivan för direkt solljus eller andra värmekällor, t ex värmeledningar. Lämna inte heller CD-spelaren i en bil parkerad i direkt solljus.
- Använd inte någon stabilisator. Skivan och CD-spelaren kan ta skada.
- Förvara alltid skivan i fodralet.

Om rengöring

- Torka skivan med en duk innan du spelar den. Torka från mitten ut mot kanten.

- Använd inte lösningsmedel som bensin och thinner, eller rengöringsmedel och antistatspray avsedda för vinylskivor.

Felsökning

Om du får problem när du ska använda CD-spelaren kan du använda nedanstående kontrollista. Kontakta närmaste Sony-återförsäljare om du inte kan lösa problemen på egen hand.

Inget ljud.

- ➡ Kontrollera att CD-spelarens anslutningar sitter i ordentligt.
- ➡ Kontrollera att förstärkaren är rätt inställd.
- ➡ Justera uppspelningsnivån med knapparna LINE OUT LEVEL +/– på fjärrkontrollen (endast CDP-CE335).

Uppspelningen startar inte.

- ➡ Det finns ingen skiva i CD-spelaren ("no dISC" visas). Sätt i en CD-skiva.
- ➡ Sätt i CD-skivan på rätt sätt med textsidan uppåt.
- ➡ Rengör CD-skivan (se sid 17).
- ➡ Fuktbildning i CD-spelaren. Ta ut skivan och låt CD-spelaren stå påslagen i cirka en timme (se sid 17).
- ➡ Sätt i CD-skivan i rätt läge på skivtallriken.

Fjärrkontrollen fungerar inte. (endast CDP-CE335)

- ➡ Ta bort eventuella hinder mellan fjärrkontrollen och CD-spelaren.
- ➡ Rikta fjärrkontrollen mot fjärrsensorn ■ på CD-spelaren.
- ➡ Byt ut samtliga batterier i fjärrkontrollen mot nya om de är svaga.

CD-spelaren fungerar inte som den ska

- ➡ Mikrodatorchipsen kanske inte arbetar på rätt sätt. Slå av strömmen och slå sedan på den igen för att återställa CD-spelaren.

Tekniska data

CD-spelare

Laser	Halvledarlaser (λ = 780 nm) Emission: kontinuerlig
Laserutnivå	max 44,6 µW* * Denna utnivå har mätts på 200 mm avstånd från objektivlinsen på det optiska pickupblocket och med 7 mm öppning.
Frekvensomfång	2 Hz till 20 kHz ± 0,5 dB
Signal/brusförhållande	Över 102 dB
Dynamikområde	Över 98 dB
Harmonisk distorsion	Under 0,0045%

Utgångar

	Uttagstyp	Maximal utnivå	Belastningsimpedans
LINE OUT	Phono-uttag	2 V (vid 50 kiloohm)	Över 10 kiloohm
DIGITAL OUT (OPTICAL)	Optiskt uttag	–18dBm	Våglängd: 660nm

Allmänt

Strömförsörjning	220 V – 230 V växelström, 50/60 Hz
Strömförbrukning	14 W
Mått (ca) (b/h/d)	430 × 120 × 385 mm inkl utskjutande delar
Vikt (ca)	5,4 kg

Medföljande tillbehör

Ljudkabel (2 phonokontakter – 2 phonokontakter) (1)
Fjärrkontroll (1) (endast CDP-CE335)
R6-batterier (storlek AA) (2) (endast CDP-CE335)

Rätt till ändringar förbehålles.

Register

A

AMS 10
Ansluta systemet 4
Anslutningar 4
  översikt 4
Automatisk musiksökning. *Se* AMS
Avsökning. *Se* Musiksökning

B, C, D, E

Byta ut en CD-skiva under uppspelning 9

F, G

Felsökning 18
Fjärrkontroll 4

H

Hantera CD-skivor 17
Hitta
  direkt 10
  genom att söka av 10
  genom att titta i teckenfönstret 10
  medan du lyssnar 10
  med hjälp av AMS 10
  när du kontrollerar etiketterna 9

I, J

Inspelning 14
  av ett program 14
  med tidsredigering 14

K, L

Kontinuerlig uppspelning 6

M, N, O

Musiksökning 10

P, Q

Packa upp 4
Program 12
  för inspelning 14
  kontrollera 13
  ändra 13

R

Redigering. *Se* Inspelning
Repetera 11

S

Slumpmässig uppspelning 11
Sökning. *Se* Hitta

T

Tidsinställd toning 15
Tidsredigering 14
Toning 15
  tidsinställd toning 15
Toppnivåsökning 16
Total speltid 8

U

Uppspelning
  kontinuerlig 6
  programmerad 12
  slumpmässig 11
  upprepad 11

V, X, Y, Z

Välja slumpmässig uppspelning 11

Å, Ä, Ö

Återstående speltid 8

Namn på kontroller

Knappar

CHECK (kontrollera) 13
CLEAR (radera) 13
CONTINUE (fortsätta) 6
DISC 1 – 5 (välja skiva) 9
DISC CHECK (kontrollera skiva) 9
DISC SKIP (hoppa över skiva) 7
EDIT/TIME FADE (redigera/tidsinställd toning) 14, 15
EX-CHANGE (byta CD-skiva) 9
FADER (toning) 15
LINE OUT LEVEL +/– (inställning av utnivå) 5
MUSIC SCAN (musiksökning) 10
⏏ OPEN/CLOSE (öppna/stäng) 6
PEAK SEARCH (toppnivåsökning) 16
PROGRAM (program) 12
REPEAT (upprepa) 11
SHUFFLE (slumpmässig ordning) 11
Sifferknappar 10
TIME (tid) 8
▷ 7
II 7
■ 7
◀◀/▶▶ 10
I◀◀/▶▶I 10
>10 10

Omkopplare

I/⏻ (Ström) 6

Reglage

I◁◁ AMS ▷▷I 7

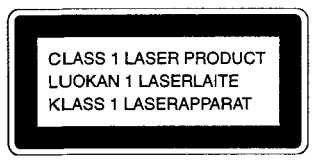
Övriga

Skivfack 6
Teckenfönster 8
🖹 4

ADVARSEL

Undlad at udsætte afspilleren for regn eller fugt, så risiko for brand eller stød undgås. Undlad at åbne kabinettet for at undgå elektrisk stød. Lad faguddannet personale foretage eventuelle reparationer.

Laserkomponenten i dette apparat kan udsende stråling, der overskrider grænseværdien for KLASSE 1.



Dette apparat er klassificeret som et KLASSE 1 LASER-produkt.
KLASSE 1 LASER-PRODUKTMÆRKATEN befinder sig på bagsiden.

Velkommen!

Tak, fordi du valgte en Sony Compact Disc Player. Før du tager afspilleren i brug, bør du læse denne vejledning grundigt og opbevare den til fremtidig brug.

Om denne vejledning

Instruktionerne i denne brugervejledning gælder for modellerne CDP-CE335 og CDP-CE235. CDP-CE335 er den model, der bruges som eksempel, medmindre andet nævnes. Enhver forskel i betjeningen angives tydeligt i teksten, f.eks. "kun CDP-CE335."

Konventioner

- I denne vejlednings instruktioner beskrives brugen af afspillerens knapper.
  Du kan også bruge knapperne på fjernbetjeningen, hvis de har de samme betegnelser som knapperne på afspilleren.
- Der bruges følgende symboler i vejledningen:

Angiver, at du kan udføre opgaven med fjernbetjeningen.
(Bemærk, at CDP-CE235 ikke kan udføre de opgaver, der er markeret med dette ikon).

Angiver tip og genveje, der gør det lettere at løse opgaven.

INDHOLDSFORTEGNELSE

Kom i gang

Udpakning 4
Tilslutning til systemet 4

Afspilning af en CD 6

Afspilning af CD'er

Brug af displayet 8
Udskiftning af CD'er, mens en CD afspilles 9
Søgning efter en bestemt CD 9
Søgning efter et bestemt spor eller et bestemt punkt på sporet 10
Gentagen afspilning 11
Afspilning i tilfældig rækkefølge (tilfældig afspilning) 11
Oprettelse af dit eget program (programmeret afspilning) 12

Optagelse fra CD'er

Optagelse af dit eget program 14
Optagelse af en CD ved at angive båndlængden (tidsbestemt redigering) 14
Fade ind eller ud 15
Justering af optageniveauet (Peak Search) 16

Yderligere oplysninger

Forholdsregler 17
Bemærkninger om CD'er 17
Fejlfinding 18
Specifikationer 18

Stikordsregister

Stikordsregister 19

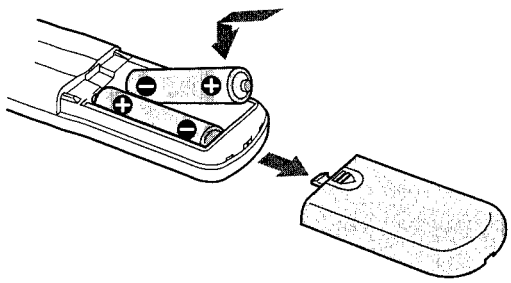
D

Udpakning

Kontroller, at du har modtaget følgende dele:
- Lydkabel (1)
- Fjernbetjening (1) (kun CDP-CE335)
- R6-batterier (AA) (2) (kun CDP-CE335)

Isætning af batterier i fjernbetjeningen (kun CDP-CE335)

Du kan betjene afspilleren ved hjælp af fjernbetjeningen.
Sæt to R6-batterier (AA) i, så + og – passer. Peg fjernbetjeningen mod fjernbetjeningsmodtageren ■ på afspilleren.



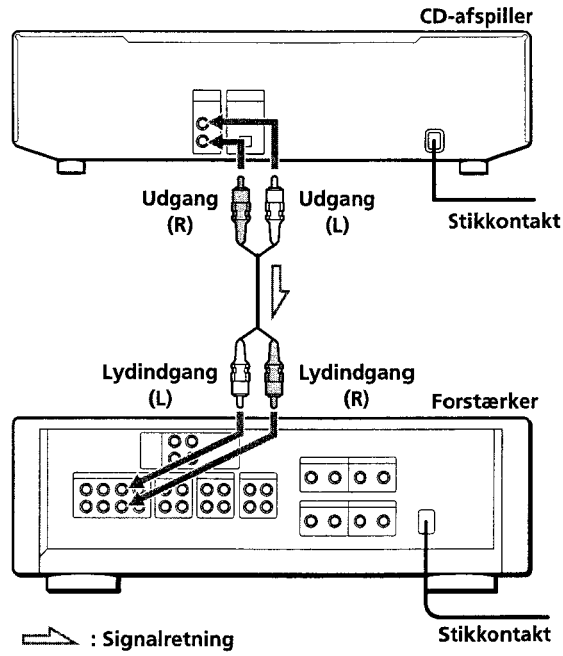
Når batterierne skal udskiftes
Batterierne kan holde til ca. 6 måneders normal brug. Når fjernbetjeningen ikke kan aktivere afspilleren, skal batterierne udskiftes.

Bemærk
- Anbring ikke fjernbetjeningen i nærheden af et varmt eller fugtigt sted.
- Pas på, at du ikke taber noget på fjernbetjeningen, især ikke når du skifter batterier.
- Udsæt ikke fjernbetjeningsmodtageren for direkte sollys eller lyskilder, da dette kan forårsage fejlfunktion.
- Hvis fjernbetjeningen ikke skal bruges i længere tid, bør batterierne fjernes for at undgå batterilækage og ætsning.

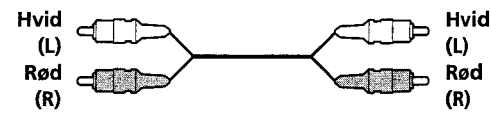
Tilslutning til systemet

Oversigt

Dette afsnit beskriver, hvordan CD-afspilleren skal tilsluttes forstærkeren. Kontroller, at der er slukket for strømmen til alle komponenterne, før du foretager tilslutningen.

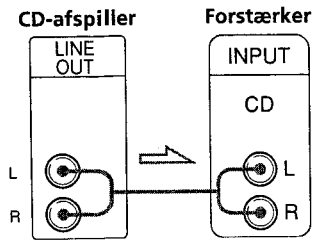


Hvilke ledninger er nødvendige?
Lydkabel (medfølger) (1)



Tilslutninger

Ved tilslutning af lydkabler er det vigtigt, at ledningerne passer til farvemarkeringerne på de tilsvarende bøsninger på komponenterne: rød (højre) til rød og hvid (venstre) til hvid. Kontroller, at forbindelserne sidder fast, for at undgå summen og støj.



Du kan tilpasse udgangsniveauet til forstærkeren (kun CDP-CE335)

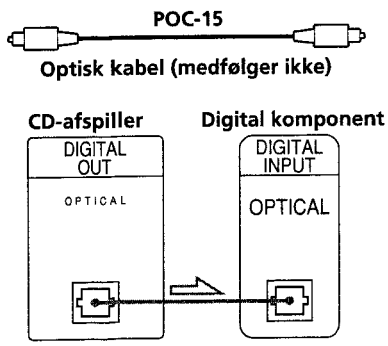
Tryk på LINE OUT LEVEL +/– på fjernbetjeningen. Du kan sænke udgangsniveauet helt ned til –20 dB.
Når du sænker udgangsniveauet, vises "ATT." på displayet.
Når du slukker for afspilleren, stilles udgangsniveauet automatisk tilbage på højeste niveau.

Bemærk

Hvis du trykker på knapperne LINE OUT LEVEL +/– på fjernbetjeningen, mens du optager, ændrer optageniveauet sig, selvom det er forvalgt på båndoptageren osv.

- **Hvis du har en digital komponent, f.eks. en digital forstærker, D/A-omformer, DAT eller MD**

Tilslut komponenten via DIGITAL OUT (OPTICAL)-stikket ved hjælp af det optiske kabel (medfølger ikke). Tag hætten af, og sæt det optiske kabel i.
Bemærk, at du ikke kan bruge funktionerne til at fade ind eller ud (side 15) og tidsbestemt fade (side 15), når du foretager denne tilslutning.



Bemærk

Når du tilslutter via DIGITAL OUT (OPTICAL)-stikket, kan der opstå støj, når du afspiller anden CD-software end musik, f.eks. en CD-ROM.

Tilslutning af netledning

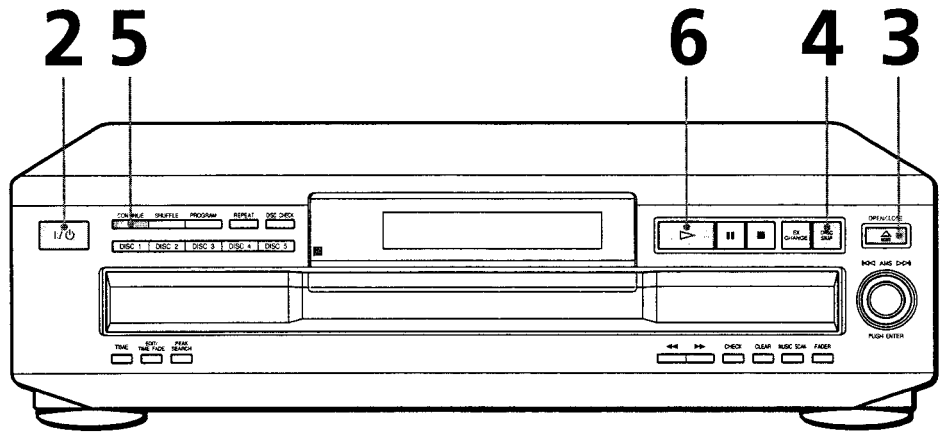
Sæt netledningen i stikkontakten.

Transport af afspilleren

Før du transporterer afspilleren, bør du følge proceduren nedenfor for at indstille og placere afspillerens dele, som de oprindeligt var.

1 Fjern alle plader fra pladeskuffen.
2 Tryk på ⏏ OPEN/CLOSE for at lukke pladeskuffen.
Der står "no dISC" på displayet.
3 Vent i 10 sekunder, og tryk på I/⏻ (Strøm) for at slukke for afspilleren.

Afspilning af en CD

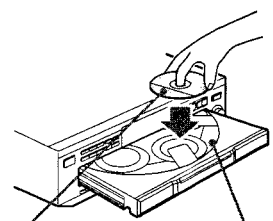


- **Se side 4-5 efter oplysninger om montering.**

1 Tænd for forstærkeren, og indstil den til CD-afspilleren, så du kan lytte til CD-afspillerens lyd.

2 Tryk på knappen I/⏻ (Strøm) for at tænde afspilleren.

3 Tryk på ⏏ OPEN/CLOSE, og læg CD'en i pladeskuffen.



4 Tryk på DISC SKIP for at anbringe andre CD'er og lægge dem i den rækkefølge, de skal afspilles i.

Hver gang du trykker på knappen, drejer pladeskuffen, og du kan anbringe CD'erne i de tomme pladerum. CD'en foran dig bliver afspillet først.

5 Tryk på CONTINUE for at vælge fortsat afspilning for ALL DISCS eller 1 DISC.

Hver gang du trykker på CONTINUE, vises "ALL DISCS" eller "1 DISC" på displayet.

Når du vælger	Afspilles
ALL DISCS	Alle CD'er i afspilleren i pladenummerrækkefølge
1 DISC	Kun den valgte CD

Du kan vælge en CD direkte og begynde afspilningen
Tryk på én af knapperne for DISC 1 – 5.

Du kan tilpasse udgangsniveauet til forstærkeren (kun CDP-CE335)
Tryk på LINE OUT LEVEL +/– på fjernbetjeningen. Du kan sænke udgangsniveauet helt ned til –20 dB.
Når du sænker udgangsniveauet, vises "ATT." på displayet.
Når du slukker for afspilleren, stilles udgangsniveauet automatisk tilbage til højeste niveau.

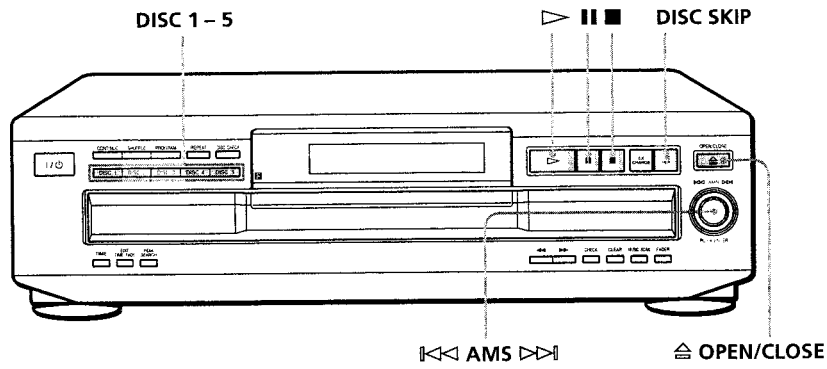
Bemærk
Hvis du trykker på knapperne LINE OUT LEVEL +/– på fjernbetjeningen, mens du optager, ændrer optageniveauet sig, selvom det er forvalgt på båndoptageren osv.

6 Tryk på ▷.

Pladeskuffen lukker, og afspilleren spiller alle spor én gang (fortsat afspilning). Indstil lydstyrken på forstærkeren.

Sådan standses afspilningen

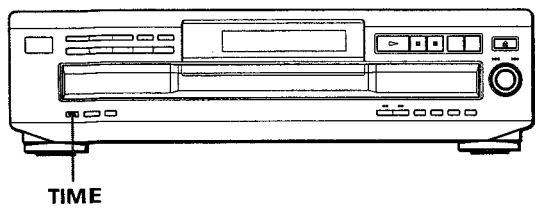
Tryk på ■.



Hvis du vil	Skal du
Holde pause	Trykke på II
Genoptage afspilningen efter pause	Trykke på II eller ▷
Spole frem til det næste spor	Dreje I◁◁ AMS ▷▷I med uret
Spole tilbage til det forrige spor	Dreje I◁◁ AMS ▷▷I mod uret
Spole frem til den næste CD	Trykke på DISC SKIP
Vælge en CD direkte	Trykke på DISC 1 – 5
Stoppe afspilningen og fjerne CD'en	Trykke på ⏏ OPEN/CLOSE

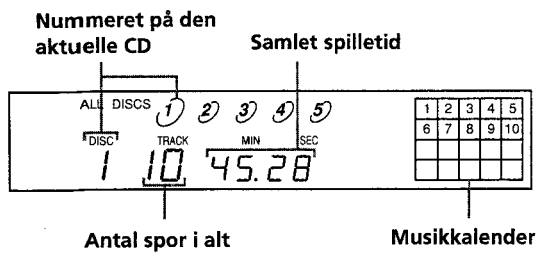
Brug af displayet

Du kan få oplysninger om CD'en vist på displayet.



Kontrol af antallet af numre på sporet og spilletiden

Tryk på TIME, før du begynder at afspille.
Displayet viser nummeret på den aktuelle CD, det samlede antal spor, den samlede afspilningstid og en musikkalender.



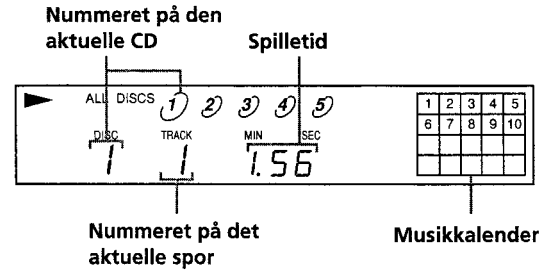
Oplysningerne vises også, når du trykker på ⏏ OPEN/CLOSE for at lukke pladeskuffen.
De spor, der har et højere nummer end 20, kan ikke vises i musikkalenderen.

Bemærkninger om CD-nummerindikatorerne

- Den røde cirkel omkring pladenummeret angiver, at pladen er klar til at blive afspillet.
- Når alle sporene på en CD er afspillet, forsvinder halvcirklen omkring CD-nummeret.
- Når pladerummet er registreret som tomt, forsvinder CD-nummeret.

Visning af oplysningerne, mens CD'en afspilles

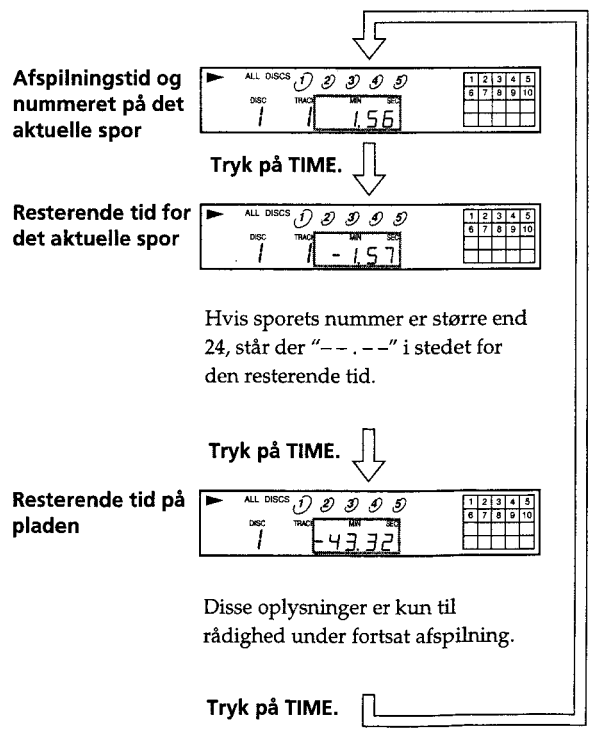
Under afspilningen af en plade viser displayet det aktuelle CD-nummer og spornummer, spilletiden for sporet og musikkalenderen.



Når sporene er afspillet, forsvinder deres numre i musikkalenderen.

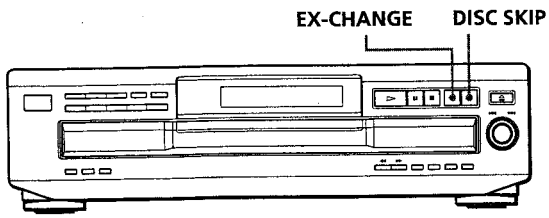
Kontrol af den resterende tid

Hver gang du trykker på TIME under afspilning af en CD, ændres displayet som vist i nedenstående diagram.


Afspilningstid og nummeret på det aktuelle spor
Tryk på TIME.
Resterende tid for det aktuelle spor
Hvis sporets nummer er større end 24, står der "--.--" i stedet for den resterende tid.
Tryk på TIME.
Resterende tid på pladen
Disse oplysninger er kun til rådighed under fortsat afspilning.
Tryk på TIME.

Udskiftning af CD'er, mens en CD afspilles

Du kan åbne pladeskuffen, mens der afspilles en CD og kontrollere, hvilken plade der afspilles næste gang, eller udskifte CD'er uden at afbryde afspilningen af den aktuelle CD.



1 Tryk på EX-CHANGE.
Pladeskuffen åbnes, og de to pladerum bliver synlige. Selvom en CD afspilles, afbrydes afspilningen ikke.
Erstat plader i pladerummene med nye.

2 Efter den aktuelle CD afspilles først CD'en i venstre side af pladerummet, hvorefter CD'en i højre side afspilles.

3 Tryk på DISC SKIP.
Pladeskuffen drejer, og to nye pladerum kommer til syne.

4 Erstat CD'er i pladerummene med nye CD'er.

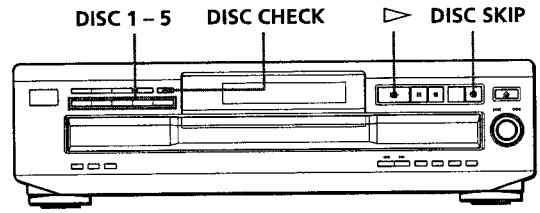
5 Tryk på EX-CHANGE.
Pladeskuffen lukker.

Mens pladeskuffen åbnes, når du trykker på EX-CHANGE

- Hvis afspilningen af den aktuelle CD slutter, standser afspilleren. Hvis CD'en afspilles med gentagefunktionen 1 DISC (se side 11), starter den aktuelle CD igen.
- Med afspilningen ALL DISCS i tilfældig rækkefølge (se side 11) spilles sporene i tilfældig rækkefølge på den aktuelle CD.
- Med programmeret afspilning (se side 12) afspilles kun sporene på den aktuelle CD.
- Skub ikke til pladeskuffen for at lukke den i trin 5. Det kan ødelægge afspilleren.

Søgning efter en bestemt CD

Du kan finde en vilkårlig CD før eller under afspilningen af en bestemt CD.



Hvis du vil finde	Tryk på
Den næste CD	DISC SKIP, mens CD'en afspilles
En bestemt CD direkte	DISC 1 – 5
En CD ved at kontrollere etiketterne	DISC CHECK, mens pladeskuffen er åben. Pladeskuffen drejer, så de enkelte CD'ers etiketter bliver synlige. Tryk på ▷ for at starte afspilningen, når den plade, du søger, er forrest.
En CD ved at skanne første spor af hver CD i ti sekunder	DISC CHECK, mens pladeskuffen er lukket, før du begynder afspilningen. Tryk på ▷ for at starte afspilningen, når den CD, du søger, er forrest.

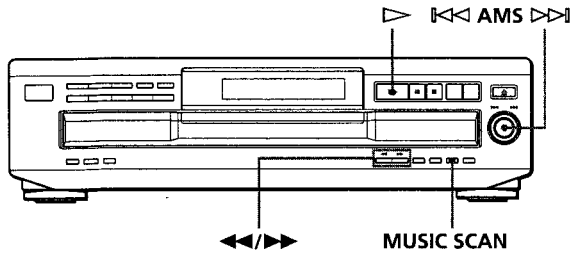
Du kan forlænge spilletiden, mens CD'erne skannes
Tryk på DISC CHECK flere gange, indtil den ønskede spilletid (10, 20 eller 30) vises på displayet. Hver gang du trykker på knappen, skifter spilletiden cyklisk.

Bemærk

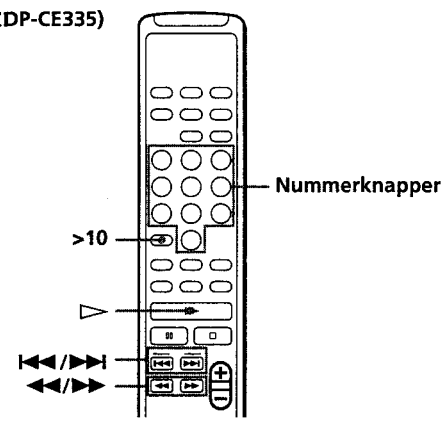
- Når du trykker på DISC CHECK, ændres afspilningsmåden automatisk til ALL DISCS fortsat afspilning.
- Når du har trykket på EX-CHANGE for at åbne pladeskuffen, kan du ikke bruge funktionen DISC CHECK.
- Selvom du trykker på DISC CHECK, mens "REPEAT" vises på displayet (se side 11), standser afspilningen, efter at alle CD'er er skannet én gang.

Søgning efter et bestemt spor eller et bestemt punkt på sporet

Du kan hurtigt finde et spor, mens du afspiller en CD. Det sker ved hjælp af knappen AMS (Automatisk musiksøgning) eller nummerknapperne på fjernbetjeningen. Du kan også finde et bestemt punkt på sporet, mens du spiller CD'en.



(kun CDP-CE335)



Hvis du vil finde	Skal du
Det næste eller efterfølgende spor	Dreje I◁◁ AMS ▷▷I med uret, indtil du finder sporet. Når du bruger fjernbetjeningen, skal du trykke på ▶▶I flere gange, indtil du finder sporet.
Det aktuelle eller foregående spor	Dreje I◁◁ AMS ▷▷I mod uret, indtil du finder sporet. Når du bruger fjernbetjeningen, skal du trykke på I◀◀ flere gange, indtil du finder sporet.
Et bestemt spor direkte (kun CDP-CE335)	Trykke på sporets nummerknap på fjernbetjeningen
Et spor ved at skanne alle spor i 10 sekunder (musikskanning)	Trykke på MUSIC SCAN, før du begynder at afspille. Når du finder det ønskede spor, skal du trykke på ▷ for at starte afspilningen.
Et bestemt punkt, mens du lytter	Trykke på ▶▶ (frem) eller ◀◀ (tilbage) og holde knappen nede, indtil du finder punktet
Et bestemt punkt hurtigt, mens du kigger på displayet under pause	Trykke på ▶▶ (frem) eller ◀◀ (tilbage) og holde knappen nede, indtil du finder punktet. Der høres ingen lyd under denne fremgangsmåde.

Hvis du vil finde et spornummer over 10 direkte (kun CDP-CE335)

Tryk først på >10 og dernæst på de tilsvarende nummerknapper på fjernbetjeningen. Brug knappen 10/0 til at skrive "0".

Eksempel: Hvis du vil spille nummer 30
Tryk først på >10 og dernæst på 3 og 10/0.

Du kan forlænge spilletiden med musikskanning

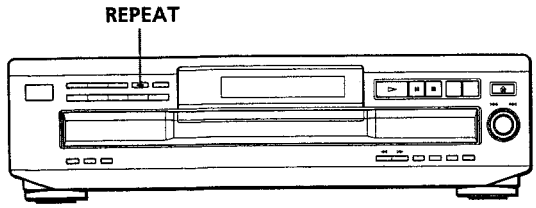
Tryk på MUSIC SCAN flere gange, indtil den ønskede spilletid (10, 20 eller 30), vises på displayet. Hver gang du trykker på knappen, ændres spilletiden cyklisk.

Bemærk

Hvis der står " ⁊ ⁊ " på displayet er CD'en nået til slutningen, mens du trykkede på ▶▶. Tryk på ◀◀, eller drej I◁◁ AMS ▷▷I mod uret for at gå tilbage.

Gentagen afspilning

Du kan afspille CD'er/spor flere gange i alle afspilningsmåder.



Tryk på REPEAT under afspilningen af CD'en. "REPEAT" vises på displayet. Afspilleren gentager CD'erne/sporene, som følger:

Når pladen afspilles i	Gentager afspilleren
Fortsat afspilning (ALL DISCS) (side 6)	Alle spor på alle plader
Fortsat afspilning (1 DISC) (side 6)	Alle spor på den aktuelle plade
Tilfældig afspilning (ALL DISCS) (side 11)	Alle spor på alle plader i tilfældig rækkefølge
Tilfældig afspilning (1 DISC) (side 12)	Alle spor på den aktuelle plade i tilfældig rækkefølge
Programmeret (side 12)	Det samme program

Sådan annulleres fortsat afspilning
Tryk på REPEAT flere gange, indtil "REPEAT" forsvinder fra displayet.

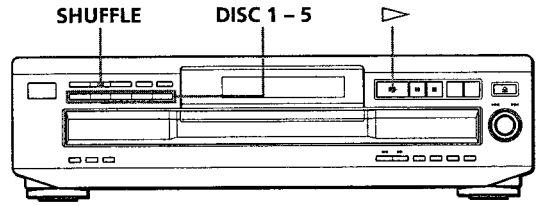
Gentagelse af det aktuelle spor

Du kan kun gentage det aktuelle spor, mens CD'en afspilles med en af de mulige afspilningstilstande.

Tryk på REPEAT flere gange, mens det spor, du ønsker at gentage, bliver spillet, indtil "REPEAT 1"vises på displayet.

Afspilning i tilfældig rækkefølge (tilfældig afspilning)

Du kan bruge "Shuffle" til sporene og spille dem i en tilfældig rækkefølge. Afspilleren blander alle sporene på alle CD'er eller på den CD, du har angivet.



Tilfældig rækkefølge på alle CD'er

Du kan spille alle sporene på alle CD'er i en tilfældig rækkefølge.

1 Tryk på SHUFFLE flere gange, indtil der står "ALL DISCS" på displayet.

2 Tryk på ▷ for at starte ALL DISCS afspilningen i tilfældig rækkefølge.
Indikationen vises, mens afspilleren spiller sporene i tilfældig rækkefølge.

Sådan annulleres afspilning i tilfældig rækkefølge
Tryk på CONTINUE.

Du kan starte tilfældig afspilning under afspilningen
Tryk på SHUFFLE, og afspilningen i tilfældig rækkefølge starter med det aktuelle spor.

Du kan angive CD'erne under afspilningen i tilfældig rækkefølge (Vælg Tilfældig afspilning)
Du kan udvælge CD'er, mens ALL DISCS afspilles tilfældigt, og sporene på de udvalgte CD'er spilles i tilfældig rækkefølge.
Tryk på DISC 1 – 5 for at angive pladerne efter trin 1. Der vises halvcirkler rundt om de specificerede CD'er på displayet. Tryk på DISC 1 – 5 igen for at annullere valgene af CD'er, og halvcirklen forsvinder.
Tryk to gange på SHUFFLE for at returnere til afspilning af ALL DISCS i tilfældig rækkefølge.

Afspilning af én CD i tilfældig rækkefølge

Du kan afspille alle spor på den angivne CD i tilfældig rækkefølge.

1 Tryk på SHUFFLE flere gange, indtil "1 DISC" vises på displayet.

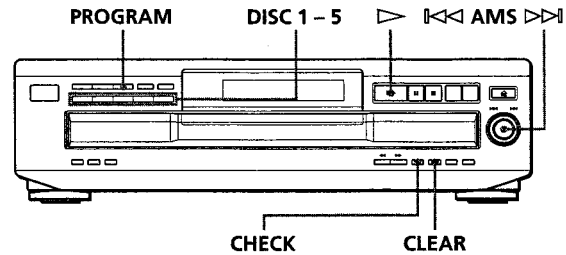
2 Tryk på DISC 1 – 5 for at starte afspilningen af 1 DISC i tilfældig rækkefølge.
Indikationen [ ] vises, mens afspilleren spiller sporene i tilfældig rækkefølge.

ådan annulleres afspilning i tilfældig rækkefølge
Tryk på CONTINUE.

Du kan starte tilfældig afspilning under afspilningen
Tryk på SHUFFLE, og afspilningen i tilfældig rækkefølge starter med det aktuelle spor.

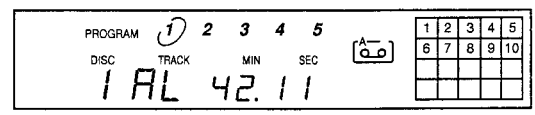
Oprettelse af dit eget program (programmeret afspilning)

Du kan bestemme den rækkefølge, som sporene på CD'en skal afspilles i, ved at oprette dit eget program. Programmet kan indeholde op til 32 "trin" - ét "trin" kan indeholde et spor eller en hel CD.



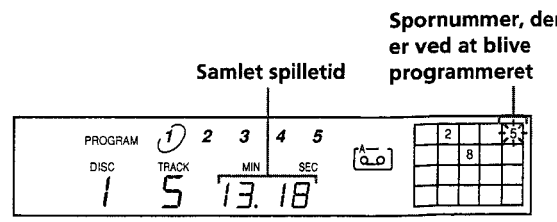
1 Tryk på PROGRAM.
"PROGRAM" vises på displayet.
Hvis et program allerede er gemt, vises programmets sidste trin på displayet. Hvis du vil slette hele programmet, skal du trykke på CLEAR og holde knappen nede, indtil "ALL CLr" vises på displayet (se side 13).

2 Tryk på DISC 1 – 5 for at vælge CD'en.

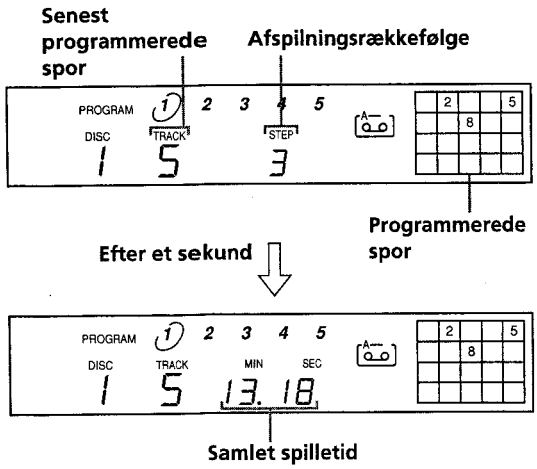


"AL" på displayet står for "alle" spor.
Hvis du ønsker at programmere hele CD'en som ét trin, skal du springe over trin 3 og 4 og gå til trin 5.

3 Drej AMS, indtil det ønskede spornummer vises på displayet.
Det spornummer, der er ved at blive programmeret, blinker, og den totale spilletid, herunder sporet, vises på displayet.



4 Tryk på ⏮ AMS ⏭ for at vælge sporet.



Hvis du har tastet forkert
Tryk på CLEAR, og gentag derefter trin 3 og 4.

5 Hvis du vil programmere andre plader eller spor, skal du gøre følgende:

Hvis du vil programmere	Gentag trin
Andre CD'er	2
Andre spor på samme CD	3 og 4
Andre spor på andre CD'er	2 til 4

6 Tryk på ▷ for at starte den programmerede afspilning.

Sådan annulleres programmeret afspilning
Tryk på CONTINUE.

Du kan oprette dit program, mens du kontrollerer CD-ernes etiketter
Følg trin 1 til 6, mens pladeskuffen er åben, og tryk på DISC SKIP for at kontrollere CD-ernes etiketter. Hvis du lukker pladeskuffen før trin 6, vises den samlede spilletid på displayet et øjeblik efter.
Bemærk, at trinnet automatisk slettes, hvis det programmerede spornummer ikke findes på pladen.

Programmet bevares, når den programmerede afspilning slutter
Når du trykker på ▷, kan du spille det samme program igen.

Programmet bevares, indtil du sletter det eller slukker for afspilleren
Hvis du skifter CD'er, bevares numrene på de programmerede CD'er og spor, men afspilleren spiller kun de eksisterende CD- og spornumre. De CD'er og spor, der ikke findes i afspilleren eller på CD'en, slettes fra programmet, og resten af programmet afspilles i den programmerede rækkefølge.

Bemærk
Den samlede spilletid vises ikke, når:
—Du har programmeret et spor, med et nummer, der er større end 20.
—Programmets samlede spilletid overstiger 200 minutter.

Kontrol af sporenes rækkefølge

Du kan kontrollere dit program, også efter afspilningen er begyndt.

Tryk på CHECK.
Hver gang du trykker på denne knap, viser displayet sporet (CD- og spornummer) eller CD'en (CD'ens nummer og "AL"-indikatoren) for hvert trin i den programmerede rækkefølge. Efter programmets sidste trin, vises "End" på displayet, som derefter vender tilbage til det oprindelige udseende. Hvis du kontrollerer rækkefølgen, når afspilningen er begyndt, vises kun numrene på de resterende trin på displayet.

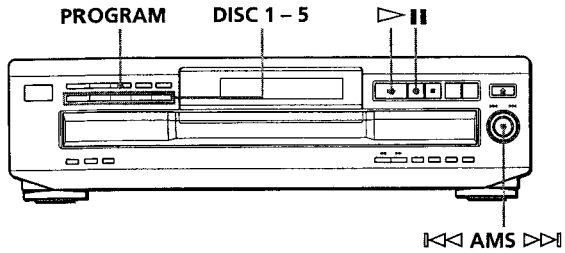
Ændring af sporenes rækkefølge

Du kan ændre i programmet, før du begynder at spille det.

Hvis du vil	Skal du
Slette et spor	Trykke på CHECK, indtil det spor, du ikke ønsker, vises på displayet. Tryk derefter på CLEAR.
Slette det sidste spor i programmet	Trykke på CLEAR. Hver gang du trykker på knappen, slettes det sidste spor.
Tilføje spor i slutningen af programmet	Følge trin 2-4 i programmeringsproceduren.
Ændre programmet fuldstændigt	Holde CLEAR nede, indtil "ALL CLr" vises på displayet. Opret et nyt program efter programmeringsproceduren.

Optagelse af dit eget program

Du kan optage det program, du har oprettet, på et bånd osv. Programmet kan indeholde op til 32 trin. Hvis du programmerer en pause, kan du dele programmet i to dele, så du kan optage på begge sider af et bånd.



1 Opret dit eget program (på side A, hvis du optager på et bånd), og kontroller samtidig den samlede spilletid på displayet.
Følg trinnene 1 – 5 i "Oprettelse af dit eget program" på side 12.
Indikatoren [A] vises på displayet.

2 Hvis du vil optage på begge sider af båndet, skal du trykke på **II** for at indsætte en pause.
Indikatorerne "P" og [A B] vises på displayet, og spilletiden nulstilles til "0.00."
Når du har optaget på den ene side af et bånd, skal du forlade dette trin og fortsætte med trin 4.

En pause tæller som ét trin
Du kan programmere op til 31 trin, hvis du indsætter en pause.

3 Gentag trin 2-5 i afsnittet "Oprettelse af dit eget program" på side 12 for at oprette programmet til B-siden.

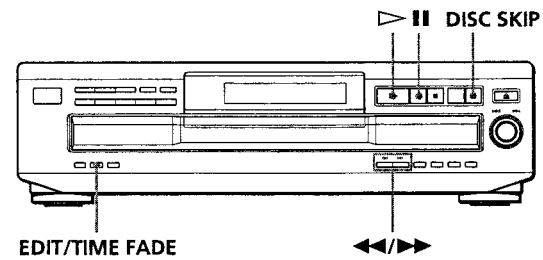
4 Start optagelsen på båndoptageren, og tryk på ⊳ på afspilleren.
Når du optager på begge sider af båndet, holder afspilleren pause ved slutningen af A-sidens program.

5 Når du vil optage B-siden, skal du vende båndet og trykke på ⊳ eller **II** på afspilleren for at genoptage afspilningen.

Sådan kontrolleres og ændres programmet
Se side 13.
Indikatoren [A] vises, mens programmets A-side kontrolleres, og [B] vises, mens programmets B-side kontrolleres.

Optagelse af en CD ved at angive båndlængden (tidsbestemt redigering)

Du kan lade afspilleren oprette et program, der passer til båndlængden.
Afspilleren opretter automatisk et program og beholder den oprindelige rækkefølge på pladen.
Programmet kan indeholde op til 32 trin (indsættes der en pause mellem trinene, tæller den som ét trin).
Bemærk, at spor, der har højere numre end 20, ikke kan programmeres automatisk.



1 Tryk på DISC SKIP for at vælge CD.

2 Før du begynder at afspille, skal du trykke flere gange på EDIT/TIME FADE, indtil "EDIT" vises på displayet, og et blinkende "A" vises i indikatoren [A].

3 Tryk på ◀◀ eller ▶▶ for at angive båndlængden.
Hver gang du trykker på disse knapper, ændres displayet som vist nedenfor. Båndlængden for den ene side står efter de enkelte indikatorer.

→ C-46 ↔ C-54 ↔ C-60 ↔ C-74 ↔ C-90 ↔ - - - - ↩
(23.00) (27.00) (30.00) (37.00) (45.00)

4 Tryk på EDIT/TIME FADE for at få afspilleren til at oprette programmet.
Displayet viser de spor, der skal optages. Et "B" i indikatoren [B] blinker på displayet.

5 Hvis du optager på begge sider af båndet, skal du trykke på EDIT/TIME FADE igen.
Afspilleren indsætter en pause og opretter programmet til B-siden. Displayet viser de programmerede spor.
Hvis du kun optager på den ene side af et bånd, kan du springe dette trin over.

6 Start optagelsen på båndoptageren, og tryk på ⊳ på afspilleren.
Hvis du optager på begge sider af båndet, holder afspilleren pause ved slutningen af programmets A-side.

7 Vend båndet om på side B, og tryk på ▷ eller ❚❚ på afspilleren for at genoptage afspilningen af de resterende spor.

Sådan annulleres tidsredigeringen
Tryk på CONTINUE.

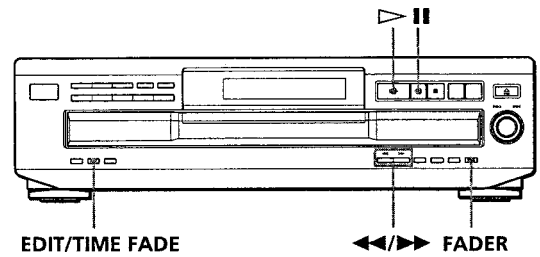
Du kan på forhånd programmere de spor, du ønsker
Vælg sporene, før du udfører ovennævnte procedure. Afspilleren opretter et program baseret på de resterende spor.

Du kan selv bestemme båndlængden
Angiv båndlængden ved hjælp af knappen I◁◁ AMS ▷▷I.
Eksempel: Når båndlængden på den ene side er 30 minutter og 15 sekunder
1 Hvis du vil angive minutterne, skal du dreje I◁◁ AMS ▷▷I, indtil "30" vises på displayet og derefter trykke på I◁◁ AMS ▷▷I.
2 Hvis du vil angive sekunderne, skal du dreje I◁◁ AMS ▷▷I, indtil "15" vises på displayet og derefter trykke på I◁◁ AMS ▷▷I.

Du kan kontrollere og ændre programmet
Se side 13.

Fade ind eller ud

Du kan fade ind og ud manuelt og derved forhindre sporene i at starte og slutte brat.
Bemærk, at du ikke kan bruge denne funktion, når du bruger stikket DIGITAL OUT (OPTICAL).



Hvis du vil	Tryk på FADER
Starte afspilningen ved at fade ind	Under pause. [FADE] lyser på displayet, og ◂II-indikatoren blinker. Afspilningen fader ind.
Afslutte afspilningen ved at fade ud	Når du vil begynde at fade ud. [FADE] lyser på displayet, og II▸-indikatoren blinker. Afspilningen fader ud, og CD-afspilleren holder pause.

Bemærk
Det tager ca. 5 sekunder at fade. Hvis du imidlertid trykker på FADER, mens du udfører musikskanning (se side 10), vil afspilningen fade ud i ca. 2 sekunder.

Fade ud på et bestemt tidspunkt (tidsbestemt fade)

Du kan få afspilleren til at fade ud automatisk, hvis du angiver spilletiden. Når du angiver tidsbestemt fade, fungerer det to gange, dvs. at afspilningen fader ud i slutningen af begge sider af båndet.

1 Tryk på EDIT/TIME FADE flere gange, før du starter afspilningen, indtil indikatoren [TIME FADE] og "A" i [A] vises på displayet.

2 Tryk på ◀◀ eller ▶▶ for at angive spilletiden. Hver gang du trykker på disse knapper, ændres displayet, som vist nedenfor, med spilletiden angivet ved hver indikator.

→ C-46 ↔ C-54 ↔ C-60 ↔ C-74 ↔ C-90 ↔ --.-- ↔
(23.00) (27.00) (30.00) (37.00) (45.00)

(Fortsættes)

3 Tryk på ▷ for at starte afspilningen.
Afspilningen fader ud på det angivne tidspunkt, og afspilleren holder pause. "B" i indikatoren [B] vises på displayet.

4 Vend båndet om på side B, og tryk på ▷ eller ❚❚ på afspilleren for at genoptage afspilningen af de resterende spor.
Afspilleren fader ud igen på det angivne tidspunkt.

Sådan annulleres tidsbestemt fade
Tryk på EDIT/TIME FADE.

Du bestemmer selv spilletiden
Se "Du kan selv bestemme båndlængden" på side 15.

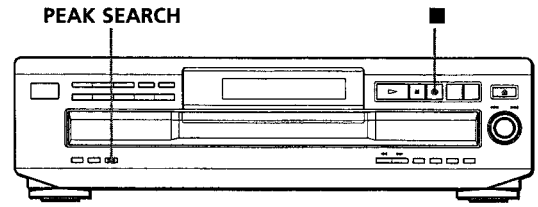
Du kan skifte plade under den tidsbestemte fade
Hvis afspilningen slutter før det angivne tidspunkt til fade ud, f.eks. når du optager CD-singler på bånd, kan du skifte plade. Den angivne tidspunkt for fade ud tæller kun, mens der afspilles.

Du kan fade ind for at genoptage afspilningen i trin 4
Tryk på FADER, når du har vendt båndet.

Bemærk
Hvis du trykker på ◀◀ eller ▶▶ under tidsbestemt fade, annulleres den tidsbestemte fade.

Justering af optageniveauet (Peak Search)

Afspilleren finder det højeste niveau på de spor, der skal optages, og giver dig mulighed for at justere niveauet, før du begynder at optage.



1 Tryk på PEAK SEARCH, før du begynder at optage.
"PEAK" blinker på displayet, og afspilleren gentager passagen med det højeste niveau.
Når afspilleren har scannet alle sporene, gentages passagen med det højeste niveau.

2 Juster optageniveauet på båndoptageren.

3 Tryk på ■ på afspilleren for at stoppe søgningen efter højdepunkter.
"PEAK" forsvinder fra displayet.

Bemærk
- Passagen med det højeste niveau kan variere, hver gang du forsøger at justere den samme plade. Forskellen er dog så lille, at det ikke er et problem at justere optageniveauet præcist.
- Justeringen af optageniveauet virker ikke, mens du åbner pladeskuffen ved tryk på EX-CHANGE.

Forholdsregler

Om sikkerhed

- Advarsel! Brugen af optiske instrumenter i forbindelse med dette produkt vil øge risikoen for øjenskader.
- Hvis en tung genstand eller væske rammer afspilleren, skal strømmen afbrydes og afspilleren kontrolleres af en faguddannet reparatør, før den tages i brug igen.

Om strømkilder

- Før du tager afspilleren i brug, bør du kontrollere, at afspillerens strømforsyning er beregnet til strømstyrken der, hvor du bor. Strømkravet fremgår af navneskiltet, der sidder bagpå afspilleren.
- Afspilleren er ikke koblet fra strømkilden, så længe stikket sidder i stikkontakten, også selvom der er slukket for selve afspilleren.
- Hvis du ikke skal bruge afspilleren i længere tid, bør du tage stikket ud af stikkontakten. Når netledningen skal tages ud af stikkontakten, skal du trække i selve stikket, aldrig i ledningen.
- Netledningen bør kun udskiftes på et kvalificeret serviceværksted.

Om placering

- Anbring afspilleren på et sted med tilstrækkelig ventilation, så den ikke overophedes.
- Anbring aldrig afspilleren på en blød overflade, f.eks. et tæppe, der kan blokere ventilationshullerne i bunden.
- Anbring aldrig afspilleren i nærheden af varmekilder eller i direkte sollys, i støvede områder eller på steder, hvor den udsættes for stød og rystelser.

Om betjening

- Hvis afspilleren flyttes direkte fra et koldt til et varmt sted, eller den anbringes i et meget fugtigt rum, kan der opstå kondens på linserne inde i afspilleren. Hvis det sker, fungerer afspilleren ikke korrekt. Fjern pladen, og lad afspilleren stå tændt i ca. en time, indtil fugten er fordampet.

Om justering af lydstyrken

- Skru ikke op for lyden, mens du lytter til passager med meget lav lydstyrke eller uden lydsignaler, da højtalerne kan blive ødelagt, hvis der bagefter afspilles en passage med høj lyd.

Om rengøring

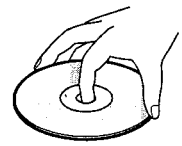
- Rengør kabinettet, panel og knapper med en blød klud, der er fugtet med et mildt rengøringsmiddel. Brug aldrig slibepuder, skurepulver eller opløsningsmidler som f.eks. sprit eller benzin.

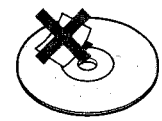
Hvis du har spørgsmål eller problemer, der vedrører afspilleren, kan du kontakte den nærmeste Sony-forhandler.

Bemærkninger om CD'er

Om håndtering af CD'er

- Berør aldrig pladens overflade. Tag fat i kanten for at holde CD'en ren.
- Sæt ikke papir eller tape på pladen.





- Udsæt ikke plader for direkte sollys eller varmekilder som f.eks. luftkanaler, og efterlad dem ikke i en bil parkeret i direkte sollys, da temperaturen inde i bilen kan stige voldsomt.
- Brug aldrig de stabilisatorer, der fås i handlen. De kan ødelægge både CD og afspiller.
- Anbring CD'en i hylsteret, når den er afspillet.

Om rengøring

- Rengør CD'en med en renseklud, før den afspilles. Aftør den fra midten og ud.

- Brug aldrig opløsningsmidler som f.eks. benzin, fortynder, de rensevæsker, der findes i handlen, eller antistatisk spray beregnet til LP'er.

Fejlfinding

Hvis du oplever nogle af nedenstående problemer, når du bruger afspilleren, kan du bruge denne vejledning i fejlfinding som en hjælp til at løse problemet. Hvis det ikke løser problemet, bør du kontakte nærmeste Sony-forhandler.

Der er ingen lyd.

➡ Kontroller, at afspilleren er tilsluttet korrekt.
➡ Kontroller, at du betjener forstærkeren korrekt.
➡ Indstil afspilleniveauet ved hjælp af LINE OUT LEVEL +/– på fjernbetjeningen (kun CDP-CE335).

CD'en afspilles ikke.

➡ Der er ingen CD i afspilleren (der står "no dISC"). Indsæt en CD.
➡ Anbring CD'en korrekt på pladeskuffen med etiketten opad.
➡ Rengør CD'en (se side 17).
➡ Der er fugt i afspilleren. Fjern pladen, og lad afspilleren stå tændt i ca. en time (se side 17).
➡ Anbring CD'en korrekt i pladeskuffen.

Fjernbetjeningen virker ikke. (kun CDP-CE335)

➡ Fjern forhindringer i passagen mellem fjernbetjeningen og afspilleren.
➡ Peg med fjernbetjeningen på fjernbetjeningsmodtageren ■ på afspilleren.
➡ Skift batterier i fjernbetjeningen, hvis de gamle batterier er svage.

Afspilleren fungerer ikke korrekt.

➡ Microchipsene fungerer muligvis ikke korrekt. Sluk og tænd igen for at nulstille afspilleren.

Specifikationer

CD-afspiller

Laser	Halvlederlaser (λ = 780 nm) Udstrålingsvarighed: Kontinuerlig
Laser-output	Max. 44,6 µW* * Outputtet er den målte værdi ved en afstand på 200 mm fra objektivets overflade på den optiske opsamlingsblok med 7 mm kontur.
Frekvens	2 Hz – 20 kHz ± 0,5 dB
Signal/støjforhold	Over 102 dB
Dynamisk område	Over 98 dB
Harmonisk forvrængning	Under 0,0045%

Udgange

	Bøsningstype	Maksimalt udgangsniveau	Belastningsimpedans
LINE OUT	Standard jackbøsninger	2 V (ved 50 kilohm)	Over 10 kilohm
DIGITAL OUT (OPTICAL)	Optisk udgangsstik	–18dBm	Bølgelængde: 660nm

Generelt

Strømkrav	220 V – 230 V vekselstrøm, 50/60 Hz
Strømforbrug	14 W
Mål (ca.) (b/h/d)	430 × 120 × 385 mm inkl. fremstående dele
Vægt (ca.)	5,4 kg

Medfølgende tilbehør

Lydkabel (2 standard – 2 standard stikproppen) (1)
Fjernbetjening (fjernbetjening) (1) (kun CDP-CE335)
R6-batterier (AA) (2) (kun CDP-CE335)

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Stikordsregister

A, B, C, D, E

Afspilning
  afspilning af program 12
  fortsat afspilning 6
  gentagen afspilning 11
  tilfældig afspilning 11
AMS 10
Automatic Music Sensor. *Se* AMS

F

Fade 15
  tidsbestemt fade 15
Fejlfinding 18
Finde. *Se* Søge
Fjernbetjening 4
Fortsat afspilning 6

G

Gentagelse 11

H, I, J, K, L

Håndtering af CD'er 17

M, N

Musikskanning 10

O

Optagelse 14
  af et program 14
  vha. tidsbestemt redigering 14
Optageniveau 16

P, Q

Program 12
  kontrollere 13
  til optagelse 14
  ændre 13

R

Redigering. *Se* Optagelse
Resterende tid 8

S

Samlet spilletid 8
Tilfældig afspilning 11
Skanning. *Se* Musikskanning
Skift CD, mens en CD afspilles 9
Søge
  direkte 10
  ved at betragte displayet 10
  ved at kontrollere etiketterne 9
  ved at skanne 10
  ved hjælp af AMS 10
  ved overvågning 10

T

Tidsbestemt fade 15
Tidsbestemt redigering 14
Tilslutninger 4
  oversigt 4

U

Udpakning 4

V, X, Y, Z, Æ, Ø, Å

Vælg tilfældig afspilning 11

Navne på knapper

Knapper

CHECK 13
CLEAR 13
CONTINUE 6
DISC 1 – 5 9
DISC CHECK 9
DISC SKIP 7
EDIT/TIME FADE 14, 15
EX-CHANGE 9
FADER 15
LINE OUT LEVEL +/– 5
MUSIC SCAN 10
Nummerknapper 10
⏏ OPEN/CLOSE 6
PEAK SEARCH 16
PROGRAM 12
REPEAT 11
SHUFFLE 11
TIME 8
▷ 7
II 7
■ 7
◀◀/▶▶ 10
I◀◀/▶▶I 10
>10 10

Kontakt

I/⏻ (Strøm) 6

Kontrol

I◁◁ AMS ▷▷I 7

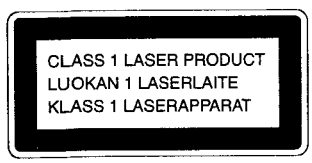
Andre

Display 8
Pladeskuffe 6
R 4

VAROITUS

Tulipalo- ja sähköiskuvaaran vuoksi älä saata laitetta alttiiksi sateelle tai kosteudelle.
Sähköiskun välttämiseksi älä avaa laitteen koteloa. Ota tarvittaessa yhteys valtuutettuun huoltoon.

Tämän tuotteen laserkomponetti pystyy lähettämään luokan 1 rajan ylittävää säteilyä.



Tämä laite on luokiteltu luokan 1 lasertuotteeksi. Tästä kertova etiketti (CLASS 1 LASER PRODUCT) on laitteen takaosassa.

Tervetuloa!

Kiitoksia Sony-CD-soittimen hankkimisesta. Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa. Pidä käyttöohje tallessa.

Tästä käyttöohjeesta

Tämä käyttöohje koskee malleja CDP-CE335 ja CDP-CE235. Kuvissa näkyvä laite on CDP-CE335, ellei toisin mainita. Kaikki laitteiden käyttöön liittyvät erot ilmaistaan tekstissä selkeästi, esimerkiksi "vain CDP-CE335".

Merkintätavat

- Tämän julkaisun ohjeissa viitataan CD-soittimessa oleviin säätimiin. Voit käyttää myös kauko-ohjaimen säätimiä, jos ne ovat nimeltään samoja tai samankaltaisia kuin soittimen säätimet.
- Tässä käyttöohjeessa käytettävien symbolien merkitys on seuraava:

Voit tehdä toiminnon myös kauko-ohjaimella. (Huomaa, että näin merkityt toiminnot eivät ole mahdollisia mallilla CDP-CE235.)

Vihjeitä siitä, kuinka toiminnon voi tehdä yksinkertaisemmin.

SISÄLLYSLUETTELO

Käyttöönotto

Pakkauksen avaaminen 4
Järjestelmän asentaminen 4

CD-levyn soittaminen 6

CD-levyjen soittaminen

Näytön käyttäminen 8
Levyjen vaihtaminen levyn kuuntelun aikana 9
Tiettyyn levyyn siirtyminen 9
Tiettyyn kappaleeseen tai kappaleen tiettyyn kohtaan siirtyminen 10
Kappaleiden toistuva soittaminen 11
Kappaleiden soittaminen satunnaisessa järjestyksessä (satunnaissoitto) 11
Kappaleiden soittaminen halutussa järjestyksessä (ohjelmoitu soitto) 12

CD-levyiltä äänittäminen

Oman ohjelman äänittäminen 14
CD-levyn äänittäminen tietynpituiselle kasetille (aikaeditointi) 14
Äänen häivytys ja nosto 15
Äänitystason säätäminen huippukohdan avulla (huipputason haku) 16

Lisätietoja

Varotoimet 17
Huomautuksia CD-levyistä 17
Vianmääritys 18
Tekniset tiedot 18

Hakemisto

Hakemisto 19

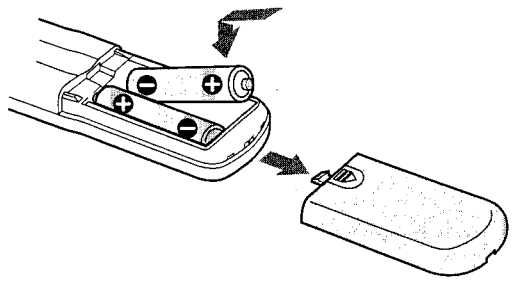
FI

Pakkauksen avaaminen

Tarkista, että pakkauksessa on seuraavat tarvikkeet:
- Audioliitäntäjohto (1)
- Kauko-ohjain (1) (vain CDP-CE335)
- Paristoja, koko AA (R6) (2) (vain CDP-CE335).

Paristojen asettaminen kauko-ohjaimeen (vain CDP-CE335)

Voit ohjata CD-soittimen toimintoja sen mukana toimitetun kauko-ohjaimen avulla.
Aseta kaksi paristoa, kokoa AA (R6) paristolokeroon. Aseta paristojen navat (+ ja –) paristolokeron sisällä olevan kaavion mukaisella tavalla. Kun käytät kauko-ohjainta, osoita sillä CD-soittimessa olevaan kauko-ohjaimen tunnistimeen ■.



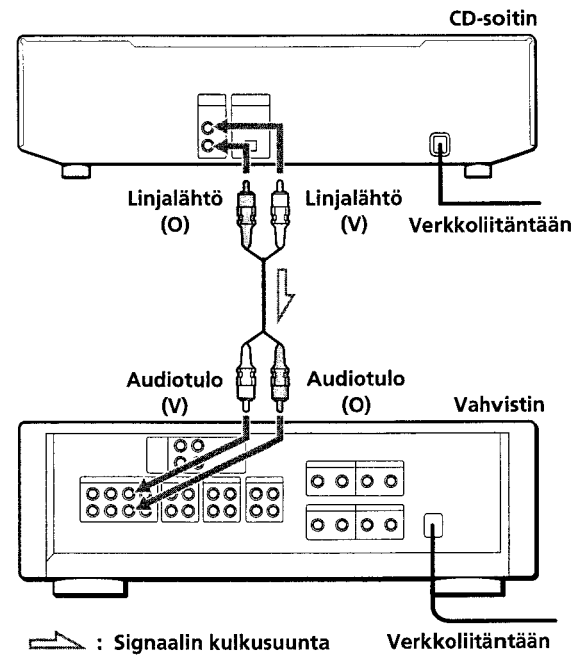
Paristojen vaihtaminen
Normaalikäytössä paristot kestävät noin kuusi kuukautta. Kun kauko-ohjaimella ei enää voi käyttää CD-soitinta, vaihda uudet paristot vanhojen tilalle.

Huomautuksia
- Älä jätä kauko-ohjainta lähelle kuumaa tai kosteaa paikkaa.
- Älä päästä kauko-ohjaimen sisälle mitään esineitä esimerkiksi vaihtaessasi paristoja.
- Älä altista kauko-ohjaimen tunnistinta suoralle auringonpaisteelle tai muille voimakkaille valonlähteille, koska se voi aiheuttaa virhetoimintoja.
- Jos et käytä kauko-ohjainta vähään aikaan, vältät paristojen mahdollisen vuodon ja korroosion aiheuttamat vahingot poistamalla paristot kauko-ohjaimesta.

Järjestelmän asentaminen

Yleiskuva

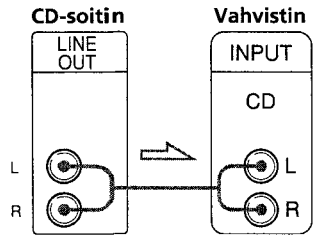
Tässä jaksossa kerrotaan, kuinka CD-soitin liitetään vahvistimeen. Katkaise virta kaikista laitteista ennen liitäntöjen tekemistä.



Tarvittavat johdot
Audiojohto (mukana toimitettu) (1)

Kytkennät

Kun kytket audiojohdon, noudata liitännän värikoodeja: punainen pistoke (oikea) punaiseen vastakkeeseen ja valkoinen pistoke (vasen) valkoiseen vastakkeeseen. Työnnä pistokkeet perille, sillä löysä kytkentä voi aiheuttaa ääneen huminaa ja muuta häiriötä.



Voit säätää vahvistimeen menevän signaalin lähtötasoa (vain CDP-CE335)

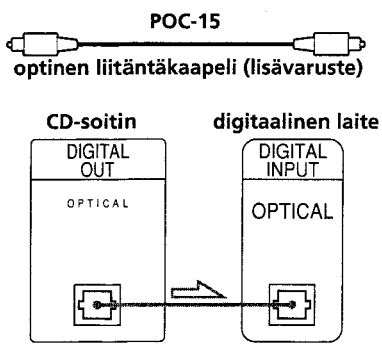
Paina kaukosäätimen LINE OUT LEVEL +/– -painikkeita. Voit pienentää lähtötasoa enintään –20 dB. Kun pienennät lähtötasoa, näyttöön tulee "ATT.". Kun katkaiset soittimesta virran, lähtötaso palautuu automaattisesti enimmäistasolle.

Huomautus

Jos painat kaukosäätimen LINE OUT LEVEL +/– -painikkeita äänityksen aikana, äänitystaso muuttuu, vaikka se olisi asetettu etukäteen esimerkiksi kasettisoitinta varten.

- **Jos haluat käyttää tämän laitteen kanssa jotakin digitaalista laitetta, esimerkiksi digitaalivahvistinta, D/A-muunninta, DAT-nauhuria tai MD-soitinta**

Yhdistä laite DIGITAL OUT (OPTICAL) -liittimeen optisella liitäntäkaapelilla (lisävaruste). Irrota suojus ja työnnä optinen liitäntäkaapeli vastakkeeseen. Huomaa, että et voi käyttää äänen Huomaa, että et voi käyttää äänen häivytystä tai nostoa (katso sivu 15) etkä ajastettua häivytystä (katso sivu 15), jos käytät tätä liitäntää.



Huomautus

Kun kytket jonkin laitteen DIGITAL OUT (OPTICAL) -liitäntään, saatat kuulla häiriöääniä, kun toistat jotakin muuta CD-levyä kuin musiikki-CD-levyä (esimerkiksi CD-ROM-levyä).

Verkkojohdon kytkeminen

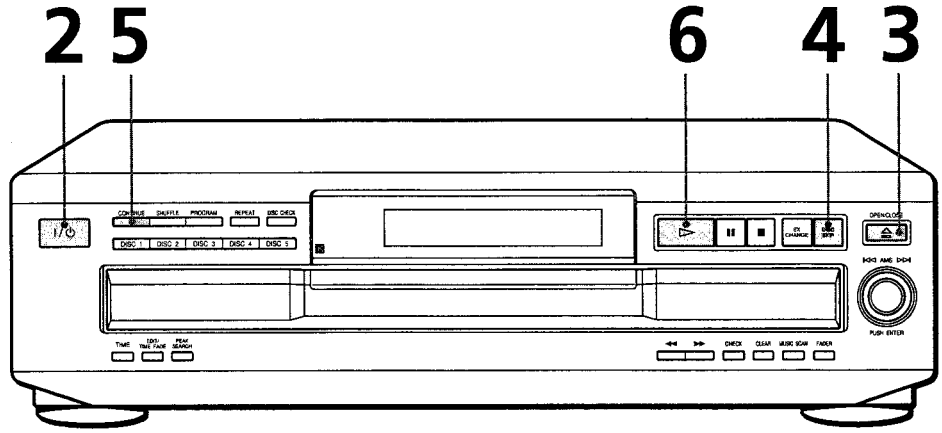
Kytke verkkojohto pistorasiaan.

Soittimen siirtäminen

Ennen kuin siirrät soitinta, palauta sisäiset mekanismit alkuperäiseen asentoon noudattamalla seuraavia ohjeita.

1 Poista kaikki levyt levypesästä.
2 Sulje levypesä painamalla ⏏ OPEN/CLOSE. Näyttöön tulee teksti "no dISC".
3 Odota 10 sekuntia ja katkaise sitten virta soittimesta painamalla I/⏻ (Varta).

CD-levyn soittaminen

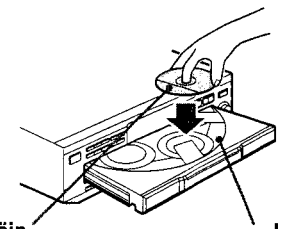


• **Katso liitäntätiedot sivuilta 4 – 5.**

1 Kytke vahvistimeen virta ja valitse CD-soitin, jolloin saat soittimen äänen kuuluviin.

2 Kytke soittimeen virta painamalla **I/⏻** (Varta).

3 Paina ⏏ OPEN/CLOSE ja aseta levy pesään.



4 Jos haluat asettaa lisää levyjä, paina DISC SKIP ja aseta levyt siinä järjestyksessä, jossa haluat ne kuunnella.

Aina, kun painat tätä painiketta, levylautanen kääntyy, jolloin voit asettaa levyjä tyhjiin kohtiin. Soitin toistaa ensimmäisenä etureunassa olevan levyn.

5 Paina CONTINUE ja valitse soittotavaksi joko ALL DISCS tai 1 DISC jatkuva soitto.

Kun painat CONTINUE-painiketta, "ALL DISCS" ja "1 DISC" vaihtuvat laitteen näytössä.

Kun valitset	**soitin soittaa**
ALL DISCS,	kaikki levyt peräkkäin levyn numeron osoittamassa järjestyksessä.
1 DISC,	vain valitsemasi levyn.

Voit valita ensiksi soitettavan levyn
Paina yhtä DISC 1 – 5 -painikkeista.

Voit säätää vahvistimeen menevän signaalin lähtötasoa (vain CDP-CE335)
Paina kaukosäätimen LINE OUT LEVEL +/– -painikkeita. Voit pienentää lähtötasoa enintään –20 dB. Kun pienennät lähtötasoa, näyttöön tulee "ATT.". Kun katkaiset soittimesta virran, lähtötaso palautuu automaattisesti enimmäistasolle.

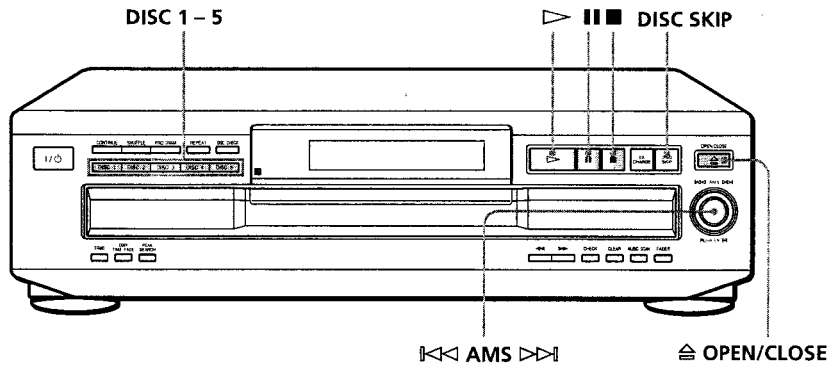
Huomautus
Jos painat kaukosäätimen LINE OUT LEVEL +/– -painikkeita äänityksen aikana, äänitystaso muuttuu, vaikka se olisi asetettu etukäteen esimerkiksi kasettisoitinta varten.

6 Paina ▷.

Levypesä sulkeutuu ja soitin toistaa kaikki kappaleet kerran (jatkuva soitto). Säädä äänenvoimakkuutta vahvistimesta.

Soiton lopettaminen

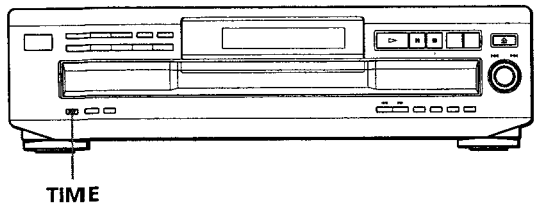
Paina ■.



Toiminto	Tee näin
Tauko	paina II.
Toiston jatkaminen tauon jälkeen	paina II tai ▷.
Siirtyminen seuraavaan kappaleeseen	käännä I◁◁ AMS ▷▷I -säädintä myötäpäivään.
Palaaminen edelliseen kappaleeseen	käännä I◁◁ AMS ▷▷I -säädintä vastapäivään.
Siirtyminen seuraavaan levyyn	paina DISC SKIP.
Tietyn levyn valitseminen	paina DISC 1 – 5.
Toiston lopettaminen ja CD-levyn poistaminen	paina ⏏ OPEN/CLOSE.

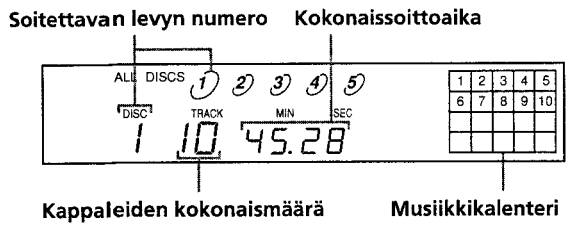
Näytön käyttäminen

Näytön avulla saat selville tietoja levystä.



Kappaleiden kokonaismäärän ja soittoajan tarkistaminen

Paina TIME, ennen kuin aloitat levyn soiton. Näyttöön tulee soitettavan levyn numero, kappaleiden kokonaismäärä, kokonaissoittoaika sekä musiikkikalenteri.



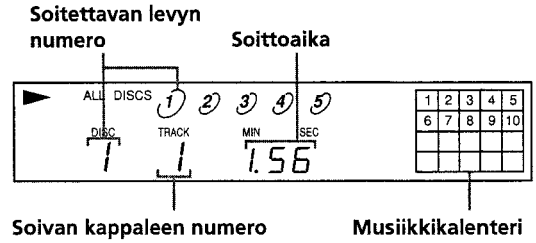
Tiedot tulevat näyttöön myös silloin, kun suljet levypesän painamalla ⏏ OPEN/CLOSE. Kappaleet, joiden järjestysnumero on suurempi kuin 20, eivät näy musiikkikalenterissa.

Levyn numeroa koskevia huomautuksia

- Jos levyn numero on ympäröity punaisella, levy on valmiina soitettavaksi.
- Kun kaikki levyn kappaleet on soitettu, levyn numeron ympäriltä häviää puoliympyrä.
- Kun levypesä on tyhjä, puoliympyrällä merkitty levyn numero häviää.

Näytön tiedot levyä soitettaessa

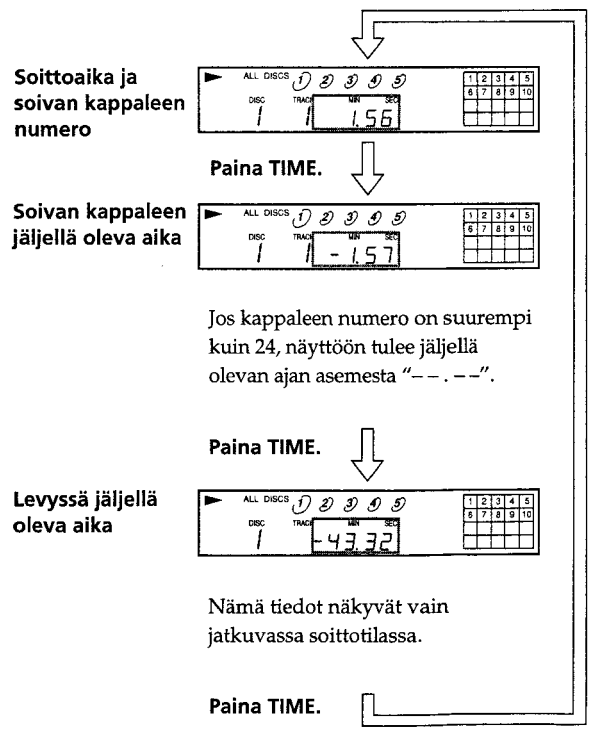
Levyn soittamisen aikana näytössä näkyy soitettavan levyn numero, kappaleen numero, kappaleen soittoaika ja musiikkikalenteri.



Kappaleen numero häviää musiikkikalenterista, kun kappale on soinut.

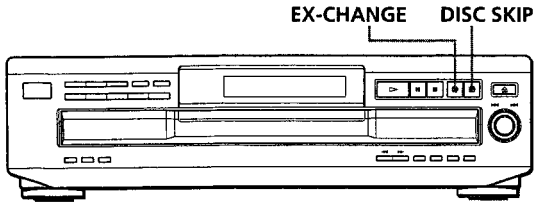
Jäljellä olevan soittoajan tarkistaminen

Kun painat TIME levyn soidessa, näytön tiedot muuttuvat seuraavan kaavion mukaisesti.


Soittoaika ja soivan kappaleen numero
1 1 1.56
Paina TIME.
Soivan kappaleen jäljellä oleva aika
1 1 -1.57
Jos kappaleen numero on suurempi kuin 24, näyttöön tulee jäljellä olevan ajan asemesta "--.--".
Paina TIME.
Levyssä jäljellä oleva aika
1 -43.32
Nämä tiedot näkyvät vain jatkuvassa soittotilassa.
Paina TIME.

Levyjen vaihtaminen levyn kuuntelun aikana

Voit avata levypesän levyn kuuntelun aikana, jos haluat tarkistaa seuraavaksi soitettavat levyt ja vaihtaa levyjä. Tämä ei vaikuta millään lailla parhaillaan soivan levyn kuunteluun.



1 Paina EX-CHANGE.
Levypesä avautuu ja 2 levyalustaa tulee näkyviin. Jos jonkin levyn soitto on meneillään, Jos jonkin levyn soitto on meneillään, soitto ei pysähdy.

2 Vaihda uudet levyt levypaikkoihin.
Soitin soittaa vasemmassa levypaikassa olevan levyn parhaillaan soivan levyn jälkeen ja vasta sitten oikeassa levypaikassa olevan levyn.

3 Paina DISC SKIP.
Levypesä kääntyy ja näkyviin tulee toiset kaksi levypaikkaa.

4 Vaihda uudet levyt levypaikkoihin.

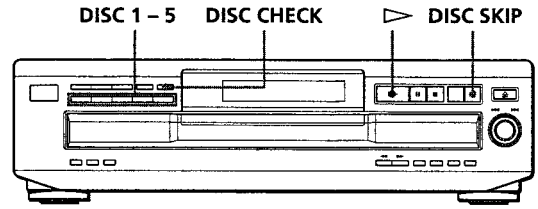
5 Paina EX-CHANGE.
Levypesä sulkeutuu.

Kun levypesä on auki, paina EX-CHANGE

- Jos parhaillaan soiva levy päättyy, soitin lakkaa soittamasta levyä. Jos soittotavaksi on valittu yhden levyn (1 DISC) jatkuva soitto (katso sivu 11), levyn soittaminen alkaa uudelleen.
- Kaikkien levyjen (ALL DISCS) satunnaissoittotilassa (katso sivu 11) parhaillaan soivan levyn kappaleiden soittojärjestys muuttuu.
- Ohjelmoidussa soitossa (katso sivu 12) vain parhaillaan soivan levyn kappaleet soitetaan.
- Älä sulje levypesää työntämällä sitä vaiheessa 5. Jos teet näin, soitin saattaa vahingoittua.

Tiettyyn levyyn siirtyminen

Ennen levyn soittamista tai sen soittamisen aikana voit siirtyä mihin tahansa levyyn.



Kun haluat siirtyä	paina
Seuraavaan levyyn,	DISC SKIP levyn soittamisen aikana.
Suoraan tiettyyn levyyn,	DISC 1 – 5.
Tiettyyn levyyn levytekstejä tarkkaillen,	DISC CHECK, kun levypesä on auki. Levypesä kääntyy siten, että näet kunkin levyn etiketin. Kun näkyvissä on haluamasi levy, aloita soitto painamalla ▷.
Tiettyyn levyyn selaamalla kunkin levyn ensimmäistä kappaletta 10 sekunnin ajan,	DISC CHECK, ennen kuin aloitat soittamisen. Levypesän on oltava suljettuna. Kun löydät haluamasi levyn, aloita soittaminen painamalla ▷.

Soittoajan pidentäminen levyjen selaamisen aikana

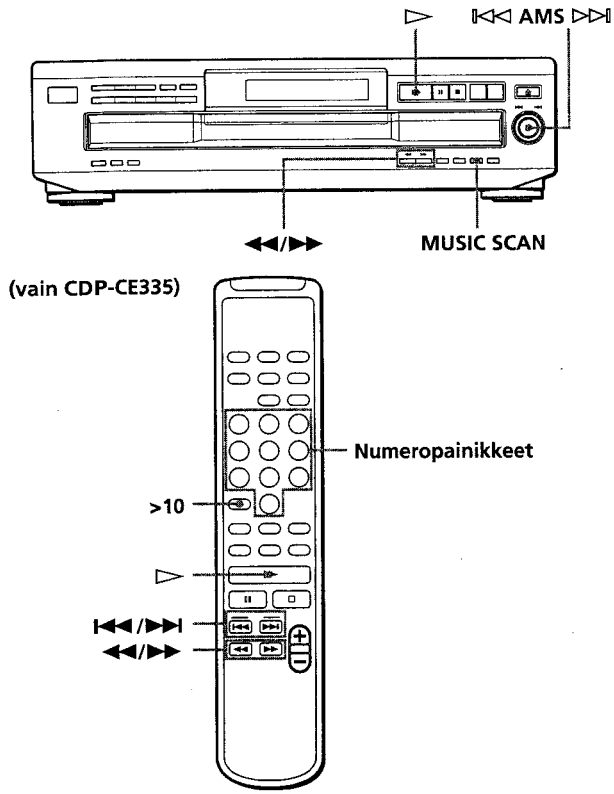
Paina toistuvasti DISC CHECK, kunnes haluamasi soittoaika (10, 20 tai 30) tulee näyttöön. Soittoaika vaihtuu painikkeen jokaisella painalluksella.

Huomautuksia

- Kun painat DISC CHECK, soittotilaksi tulee automaattisesti kaikkein levyjen (ALL DISCS) jatkuva soitto.
- Jos olet avannut levypesän painamalla EX-CHANGE, DISC CHECK -toiminto ei ole käytettävissä.
- Kun näyttöön tulee "REPEAT" (katso sivu 11), soitin pysähtyy selattuaan kaikki levyt kerran, vaikka painaisit DISC CHECK.

Tiettyyn kappaleeseen tai kappaleen tiettyyn kohtaan siirtyminen

Levyä soittaessasi voit siirtyä nopeasti mihin tahansa raitaan soittimen AMS-painikkeiden tai kaukosäätimen numeronäppäinten avulla. Voit myös hakea kappaleesta tietyn kohdan, kun levy soi.



Kun haluat siirtyä	tee näin
Seuraavaan tai johonkin myöhempään kappaleeseen,	käännä I◁◁ AMS ▷▷I -säädintä myötäpäivään, kunnes löydät kappaleen. Voit myös painaa toistuvasti kaukosäätimen ▶▶I-painiketta, kunnes löydät kappaleen.
Nykyisen tai jonkin aiemman kappaleen alkuun,	käännä I◁◁ AMS ▷▷I -säädintä vastapäivään, kunnes löydät kappaleen. Voit myös painaa toistuvasti kaukosäätimen I◀◀ -painiketta, kunnes löydät kappaleen.
Suoraan tiettyyn kappaleeseen (vain CDP-CE335)	paina kappaleen numeropainiketta kaukosäätimessä.
Kappaleeseen selaamalla kutakin kappaletta 10 sekunnin ajan (musiikkiselaus),	paina MUSIC SCAN, ennen kuin aloitat soiton. Kun löydät haluamasi kappaleen, aloita soitto painamalla ▷.
Tiettyyn kohtaan ääntä tarkkaillen,	paina ▶▶ (eteenpäin) tai ◀◀ (taaksepäin) ja pidä painiketta alhaalla, kunnes löydät haluamasi kohdan.
Nopeasti tiettyyn kohtaan tarkkaillen näyttöä tauon aikana,	paina ▶▶ (eteenpäin) tai ◀◀ (taaksepäin) ja pidä painiketta alhaalla, kunnes löydät haluamasi kohdan. Toiminnon aikana ei kuulu ääntä.

Kun haluat siirtyä suoraan kappaleeseen, jonka järjestysnumero on suurempi kuin 10 (vain CDP-CE335)

Paina ensin kauko-ohjaimen painiketta >10 ja sitten kappaleen numeroa vastaavia numeropainikkeita.
Numeron "0" saat painikkeella 10/0.
Esimerkki: siirtyminen kappaleeseen numero 30
Paina ensin >10, sitten 3 ja 10/0.

Soittoajan pidentäminen musiikkiselauksen aikana

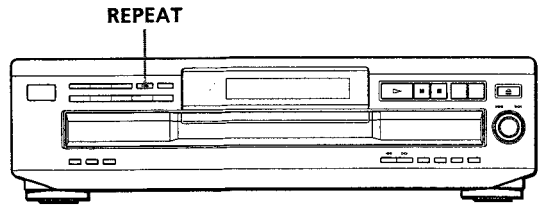
Paina toistuvasti MUSIC SCAN, kunnes haluamasi soittoaika (10, 20 tai 30) tulee näyttöön. Soittoaika vaihtuu painikkeen jokaisella painalluksella.

Huomautus

Jos näyttöön tulee " ⁻| ⁻| ", levy on tullut loppukohtaan painaessasi ▶▶. Voit palata taaksepäin painamalla ◀◀ tai kääntämällä I◁◁ AMS ▷▷I -säädintä vastapäivään.

Kappaleiden toistuva soittaminen

Voit soittaa levyjä tai levyjen kappaleita toistuvasti missä tahansa soittotilassa.



Paina REPEAT levyn soidessa.
"REPEAT" tulee näyttöön. Soitin toistaa levyjä tai kappaleita seuraavasti:

Kun levyn soittotila on	soitin toistaa jatkuvasti
Jatkuva soitto (ALL DISCS) (sivu 6),	kaikki kappaleet kaikilta levyiltä.
Jatkuva soitto (1 DISC) (sivu 6),	kaikki kappaleet nykyiseltä levyltä.
Satunnaissoitto (ALL DISCS) (sivu 11),	kaikki kappaleet kaikilta levyiltä satunnaisessa järjestyksessä.
Satunnaissoitto (1 DISC) (sivu 12),	kaikki kappaleet nykyiseltä levyltä satunnaisessa järjestyksessä.
Ohjelmoitu soitto (sivu 12),	saman ohjelman

Toistuvan soiton peruuttaminen
Paina REPEAT toistuvasti, kunnes "REPEAT" häviää näytöstä.

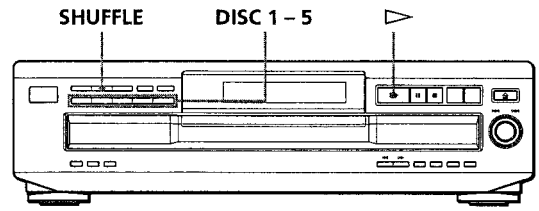
Soivan kappaleen soittaminen toistuvasti

Voit soittaa parhaillaan soivan kappaleen toistuvasti, kun soitin on missä tahansa toistotilassa.

Kun haluamasi kappale soi, paina REPEAT toistuvasti, kunnes näyttöön tulee "REPEAT 1".

Kappaleiden soittaminen satunnaisessa järjestyksessä (satunnaissoitto)

Voit antaa soittimen "sekoittaa" kappaleet satunnaiseen soittojärjestykseen. Soitin sekoittaa kappaleiden järjestyksen kaikilla levyillä tai määrittämälläsi levyllä.



Kaikkien levyjen soittaminen satunnaisessa järjestyksessä

Voit valita kaikkien levyjen kaikkien kappaleiden soittamisen satunnaisessa järjestyksessä.

1 Paina toistuvasti SHUFFLE, kunnes näytössä näkyy teksti "ALL DISCS".

2 Aloita ALL DISCS -satunnaissoitto painamalla ▷. Näytössä näkyy merkki , kun soitin "sekoittaa" kappaleita.

Satunnaissoiton peruutus
Paina CONTINUE.

Voit aloittaa satunnaissoiton toiston aikana
Paina SHUFFLE, jolloin satunnaissoitto alkaa parhaillaan soivasta kappaleesta.

Voit määrittää levyjä satunnaissoiton aikana (valitse satunnaissoitto)
Kun soittotilana on ALL DISCS -satunnaissoitto, voit valita haluamasi levyt, joiden kappaleet soitetaan satunnaisessa järjestyksessä.
Paina DISC 1 – 5 määrittääksesi levyt vaiheen 1 jälkeen. Valittujen levyjen numeroiden ympärille tulee puoliympyrä. Voit peruuttaa levyjen valinnan painamalla uudelleen DISC 1 – 5. Puoliympyrät häviävät numeroiden ympäriltä.
Voit palata ALL DISCS -satunnaissoittoon painamalla kahdesti SHUFFLE.

Yhden levyn kappaleiden soittaminen satunnaisessa järjestyksessä

Voit soittaa tietyn levyn kappaleet satunnaisessa järjestyksessä.

1 Paina toistuvasti SHUFFLE, kunnes näyttöön tulee teksti "1 DISC".

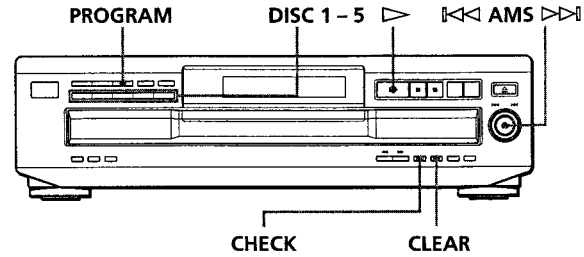
2 Aloita valitsemasi levyn 1 DISC -satunnaissoitto painamalla DISC 1 – 5.
Näytössä näkyy merkki [ ], kun soitin "sekoittaa" kappaleita.

Satunnaissoiton peruutus
Paina CONTINUE.

Voit aloittaa satunnaissoiton toiston aikana
Paina SHUFFLE, jolloin satunnaissoitto alkaa parhaillaan soivasta kappaleesta.

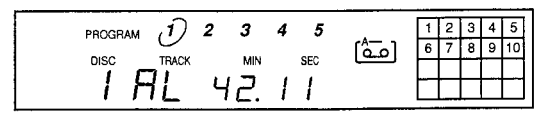
Kappaleiden soittaminen halutussa järjestyksessä (ohjelmoitu soitto)

Voit järjestää levyllä olevat kappaleet haluamaasi järjestykseen laatimalla oman soitto-ohjelman. Ohjelma voi sisältää enintään 32 "kohtaa". Yksi "kohta" voi sisältää yhden kappaleen tai koko levyn.



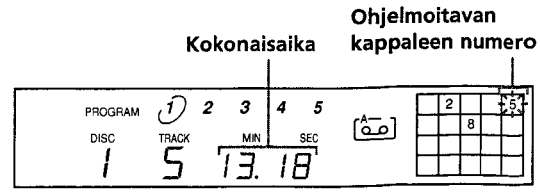
1 Paina PROGRAM.
Näyttöön tulee "PROGRAM".
Jos soittimen muistiin on jo tallennettu ohjelma, ohjelman viimeinen kohta tulee näyttöön. Jos haluat poistaa ohjelman, pidä CLEAR alhaalla, kunnes näyttöön tulee teksti "ALL CLr" (katso sivu 13).

2 Valitse levy painamalla DISC 1 – 5.

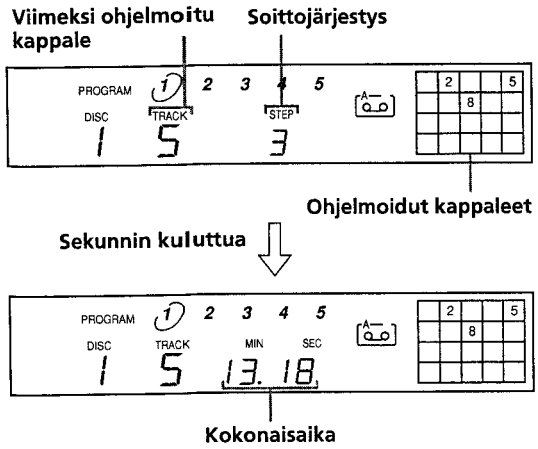


Näytön teksti "AL" tarkoittaa levyn kaikkia kappaleita.
Jos haluat ohjelmoida koko levyn ohjelman yhdeksi kohdaksi, ohita vaiheet 3 ja 4 ja siirry suoraan vaiheeseen 5.

3 Käännä AMS -säädintä, kunnes näyttöön tulee haluamasi kappaleen numero.
Ohjelmoitavan kappaleen numero vilkkuu näytössä ja näyttöön tulee ohjelman kokonaisaika viimeksi ohjelmoitu kappale mukaan luettuna.



4 Valitse kappale painamalla ⏮ AMS ⏭.



Jos teet virheen
Paina CLEAR ja toista vaiheet 3 ja 4.

5 Jos haluat ohjelmoida lisää levyjä tai kappaleita, toimi seuraavasti:

Jos haluat ohjelmoida	toista vaiheet
Lisää levyjä,	2.
Lisää kappaleita samalta levyltä,	3 ja 4.
Lisää kappaleita muilta levyiltä,	2 - 4.

6 Aloita ohjelman soitto painamalla ▷.

Ohjelmoidun soiton peruutus
Paina CONTINUE.

Voit luoda ohjelman samalla kun tarkastat levyjen nimiöpuolia
Kun levypesä on auki, tarkista levyjen nimiöpuolet painamalla DISC SKIP ja toista samalla vaiheet 1 - 6. Jos suljet levypesän ennen vaihetta 6, ohjelman kokonaisaika tulee näyttöön hetken kuluttua.
Huomaa, että jos ohjelmoimaasi kappaletta ei löydy levyltä, ohjelmakohta poistetaan automaattisesti.

Ohjelma säilyy laitteen muistissa ohjelmoidun soiton päätyttyä
Voit soittaa ohjelman uudelleen painamalla ▷.

Ohjelma pysyy tallennettuna, kunnes poistat sen tai katkaiset virran soittimesta
Jos vaihdat levyjä, ohjelmoidut levyjen ja kappaleiden numerot pysyvät soittimen muistissa. Levyjen vaihdon jälkeen soitin soittaa vain olemassa olevat levyt ja kappaleet. Jos jotakin levyä tai kappaletta ei löydy, kyseinen levy tai kappale poistetaan ohjelmasta. Loput ohjelmasta soitetaan ohjelmoidun järjestyksen mukaan.

Huomautus
Kokonaissoittoaika ei tule näyttöön, jos:
—olet ohjelmoinut kappaleen, jonka numero on suurempi kuin 20.
—ohjelman kokonaissoittoaika on yli 200 minuuttia.

Kappaleiden järjestyksen tarkistaminen

Voit tarkistaa ohjelman ennen sen soittamista tai soittamisen aikana.

Paina CHECK.
Jokaisella tämän painikkeen painalluksella näyttöön tulee kappale (levyn ja kappaleen numero) tai levy (levyn numero ja teksti "AL") ohjelmoidussa järjestyksessä.
Ohjelman viimeisen kohdan jälkeen näyttöön tulee teksti "End" ja näyttö palaa alkuperäiseen tilaansa. Jos tarkistat järjestyksen ohjelman jo soidessa, näyttöön tulevat vain jäljellä olevien kohtien numerot.

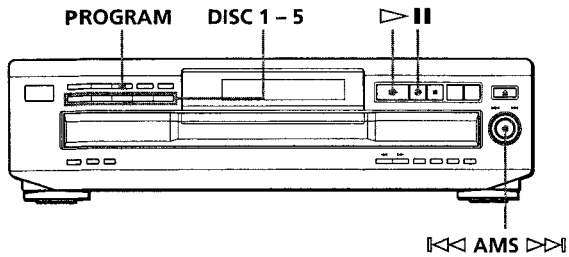
Kappaleiden järjestyksen muuttaminen

Voit muuttaa ohjelmaa ennen sen soittamista.

Jos haluat	tee näin
Poistaa kappaleen,	paina CHECK, kunnes näyttöön tulee kappale, jota et halua soittaa. Paina sitten CLEAR.
Poistaa ohjelman viimeisen kappaleen,	paina CLEAR. Painikkeen painaminen poistaa ohjelman viimeisen kappaleen.
Lisäta kappaleita ohjelman loppuun,	toista ohjelman laatimisen vaiheet 2 - 4.
Muuttaa koko ohjelman,	pidä CLEAR alhaalla, kunnes näyttöön tulee "ALL CLr". Laadi uusi ohjelma annettujen ohjelmointiohjeiden mukaan.

Oman ohjelman äänittäminen

Voit äänittää laatimasi ohjelman esimerkiksi kasetille. Ohjelmassa voi olla enintään 32 kohtaa.
Lisäämällä ohjelmaan tauon voit jakaa ohjelman kahteen osaan äänittääksesi sen kasetin molemmille puolille.



1 Voit laatia oman ohjelman (nauhan A-puolelle) samalla, kun tarkkailet kokonaissoittoaikaa näytöstä.
Noudata kohdan "Kappaleiden soittaminen halutussa järjestyksessä" vaiheissa 1 – 5 annettuja ohjeita sivulla 12.
Näyttöön tulee ilmaisin [A].

2 Kun äänität kasetin molemmille puolille, lisää ohjelmaan tauko painamalla **II**.
Näyttöön tulevat merkinnät "P" ja [A], ja näytössä näkyvä soittoaika palautuu arvoon "0.00".
Kun äänität vain yhdelle puolelle kasettia, ohita tämä vaihe ja siirry vaiheeseen 4.

Tauko lasketaan ohjelman yhdeksi kohdaksi
Jos ohjelma sisältää tauon, ohjelmassa voi olla enintään 31 kohtaa.

3 Laadi B-puolen ohjelma toistamalla vaiheet 2 – 5 kohdasta "Kappaleiden soittaminen halutussa järjestyksessä" sivulta 12.

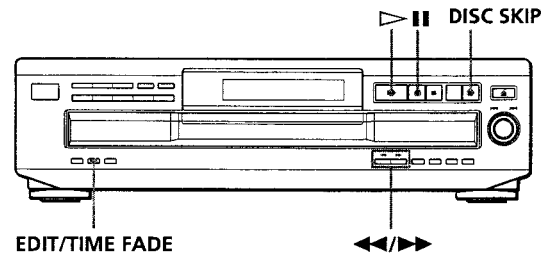
4 Käynnistä äänitys nauhurista ja paina sitten ▷.
Kun äänität kasetin molemmille puolille, soitin siirtyy taukoon A-puolen ohjelman jälkeen.

5 Kun äänität B-puolelle, käännä kasetti ja paina ▷ tai **II**, jolloin ohjelma jatkuu.

Ohjelman tarkistaminen ja muuttaminen
Katso sivu 13.
Kun tarkistat A-puolen ohjelmaa, näyttöön tulee ilmaisin [A], ja kun tarkistat B-puolen ohjelmaa, näyttöön tulee ilmaisin [B].

CD-levyn äänittäminen tietynpituiselle kasetille (aikaeditointi)

Soitin laatii halutessasi ohjelman, joka mahtuu tietynpituiselle kasetille.
Soitin laatii ohjelman automaattisesti säilyttäen levyn kappaleiden alkuperäisen järjestyksen.
Ohjelmassa voi olla enintään 32 kohtaa (kohtien väliin ohjelmoitu tauko lasketaan ohjelman yhdeksi kohdaksi).
Huomaa, että kappaleita, joiden järjestysnumero on yli 20, ei voi ohjelmoida automaattisesti.



1 Valitse levy painamalla DISC SKIP.

2 Ennen kuin käynnistät levyn soiton, paina toistuvasti EDIT/TIME FADE, kunnes näyttöön tulee teksti "EDIT" ja ilmaisimessa [A] vilkkuu "A".

3 Ilmoita nauhan pituus painamalla ◀◀ tai ▶▶.
Kun näitä painikkeita painetaan, näyttö muuttuu alla esitetyllä tavalla. Nauhan pituusmerkintää seuraa yhden puolen kestoaika.

C-46 ↔ C-54 ↔ C-60 ↔ C-74 ↔ C-90 ↔ - -:- -
(23.00) (27.00) (30.00) (37.00) (45.00)

4 Voit antaa soittimen laatia ohjelman painamalla EDIT/TIME FADE.
Näytössä näkyvät äänitettävät kappaleet.
Ilmaisimessa [B] vilkkuu "B".

5 Kun äänität kasetin molemmille puolille, paina EDIT/TIME FADE uudestaan.
Soitin lisää ohjelmaan tauon ja laatii B-puolen ohjelman. Ohjelmoidut kappaleet näkyvät näytössä.
Kun äänität vain yhdelle puolelle kasettia, ohita tämä vaihe.

6 Käynnistä äänitys nauhurista ja paina ▷.
Kun äänität kasetin molemmille puolille, soitin siirtyy taukotilaan A-puolen ohjelman jälkeen.

7 Käännä kasetti B-puolelle ja paina soittimesta ▷ tai ❚❚, niin soitin jatkaa jäljellä olevien raitojen soittoa.

Jos haluat peruuttaa aikaeditoinnin,
paina CONTINUE.

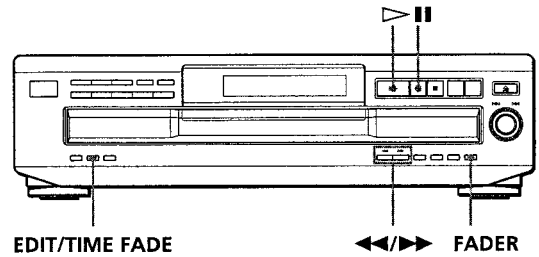
Voit ohjelmoida haluamasi kappaleet etukäteen.
Valitse kappaleet, ennen kuin toteutat edellä kuvatut toimet. Soitin laatii ohjelman valituista kappaleista.

Voit valita kasetin pituuden vapaasti
Aseta kasetin pituus ⏮ AMS ⏭ -säätimellä.
Esimerkki: Jos kasetin yhden puolen pituus on 30 minuuttia ja 15 sekuntia
1 Aseta minuutit kääntämällä ⏮ AMS ⏭ -säädintä, kunnes näyttöön tulee "30" ja paina sitten ⏮ AMS ⏭.
2 Aseta sekunnit kääntämällä ⏮ AMS ⏭ -säädintä, kunnes näyttöön tulee "15" ja paina sitten ⏮ AMS ⏭.

Voit tarkistaa ohjelman ja muuttaa sitä
Katso sivu 13.

Äänen häivytys ja nosto

Voit häivyttää tai nostaa äänen, mikä estää kappaleiden alkamisen tai loppumisen yhtäkkisesti. Et voi käyttää tätä tehostetta, jos käytät DIGITAL OUT (OPTICAL) -liitäntää.



Kun haluat	paina FADER
aloittaa soiton äänen nostolla,	tauon aikana, [FADE] -merkkivalo syttyy näytössä ja ◂ıll-merkkivalo vilkkuu. Ääni nousee vähitellen.
lopettaa soiton äänen häivytyksellä,	kun haluat aloittaa äänen häivytyksen, [FADE] -merkkivalo syttyy näytössä ja ıll▸-merkkivalo vilkkuu. Ääni häipyy, ja soitin siirtyy taukotilaan.

Huomautus
Äänen häivytys tai nosto kestää noin 5 sekuntia. Jos painat musiikkiselaustoiminnon aikana FADER (katso sivu 10), äänen häivytys kestää noin 2 sekuntia.

Häivytys määritetyn ajan kuluttua (ajastettu häivytys)

Voit antaa soittimen automaattisesti häivyttää äänen määrittämällä soittoajan. Kun olet asettanut ajastetun häivytyksen, se toimii kahdesti: soitin häivyttää äänen kasetin kummankin puolen lopussa.

1 Ennen kuin panet levyn soimaan, paina toistuvasti EDIT/TIME FADE, kunnes ilmaisin [TIME FADE] tulee näyttöön ja ilmaisimessa [A] näkyy "A".

2 Ilmoita nauhan pituus painamalla ◀◀ tai ▶▶. Kun näitä painikkeita painetaan, näyttö muuttuu alla esitetyllä tavalla. Nauhan pituusmerkintää seuraa yhden puolen kestoaika.

C-46 ↔ C-54 ↔ C-60 ↔ C-74 ↔ C-90 ↔ - -:- - ↔
(23.00) (27.00) (30.00) (37.00) (45.00)

(jatkuu)

3 Aloita levyn soitto painamalla ▷.
Määritetyn ajan kuluttua soitto häipyy ja soitin siirtyy taukotilaan. Näytön ilmaisimessa [B] syttyy "B".

4 Käännä kasetti B-puolelle ja paina soittimesta ▷ tai ❚❚, niin soitin jatkaa jäljellä olevien raitojen soittoa.
Soitto häipyy jälleen määritetyn ajan kuluttua.

Aikahäivytyksen peruuttaminen
Paina EDIT/TIME FADE.

Voit määrittää soittoajan vapaasti
Lisätietoja on kohdassa "Voit valita kasetin pituuden vapaasti" sivulla 15.

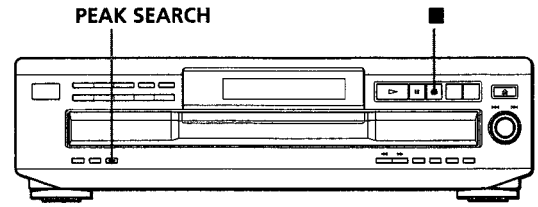
Voit vaihtaa levyä aikahäivytyksen aikana
Jos levy loppuu ennen määritettyä häivytysaikaa (esim. äänitettäessä CD-singlejä), vaihda levyä. Määritetty häivytysaika lasketaan soittoajan perusteella.

Voit nostaa äänen jatkaaksesi levyn soittoa vaiheessa 4
Sen jälkeen, kun olet kääntänyt kasetin, paina FADER.

Huomautus
Jos painat ajastetun häivytyksen aikana ◀◀ tai ▶▶, ajastettu häivytys peruuntuu.

Äänitystason säätäminen huippukohdan avulla (huipputason haku)

Soitin paikallistaa äänitettävien kappaleiden voimakkaimman kohdan, jonka avulla voit säätää äänitystason ennen äänitystä.



1 Ennen kuin aloitat soiton, paina PEAK SEARCH.
"PEAK" vilkkuu näytössä ja soitin toistaa voimakkaimman kohdan sisältävää jaksoa.
Kun soitin on käynyt kaikki raidat läpi, se toistaa voimakkaimman kohdan sisältävää jaksoa.

2 Säädä nauhurin äänitystaso.

3 Lopeta huipputason haku painamalla soittimesta ■.
"PEAK" häviää näytöstä.

Huomautuksia
- Voimakkaimman kohdan sisältävä jakso voi vaihdella eri hakukerroilla. Ero on kuitenkin niin pieni, että sillä ei ole vaikutusta haettaessa täsmällistä äänitystasoa.
- Huipputason haku ei ole käytettävissä, jos avaat levypesän painamalla EX-CHANGE.

Varotoimet

Turvallisuus

- Varoitus: optisten instrumenttien käyttö instrumenttien käyttö tämän laitteen kanssa voi vahingoittaa silmiä.
- Jos kotelon sisäpuolelle joutuu nestettä tai jokin kiinteä esine, irrota soittimen verkkojohto ja tarkistuta soitin valtuutetulla huoltohenkilökunnalla, ennen kuin otat sen jälleen käyttöön.

Virtalähteet

- Ennen kuin otat soittimen käyttöön, tarkista, että soittimen käyttöjännite on sama kuin käytettävän sähköverkon. Soittimen käyttöjännite ilmenee sen takana olevasta arvokilvestä.
- Soitinta ei ole kytketty irti virtalähteestä (verkkovirrasta), jos virtajohto on kytketty pistorasiaan, vaikka soittimesta itsestään olisi katkaistu virta.
- Jos et aio käyttää soitinta vähään aikaan, irrota sen verkkojohto pistorasiasta. Irrota verkkojohto aina vetämällä pistokkeesta; älä koskaan vedä johdosta.
- Verkkojohdon saa vaihtaa ainoastaan valtuutettu huoltoliike.

Sijoittaminen

- Sijoita soitin paikkaan, jossa on riittävä ilmanvaihto, jotta laitteen sisäosat eivät pääse kuumentumaan.
- Älä sijoita soitinta pehmeälle alustalle, kuten matolle, joka voisi tukkia pohjassa olevat ilmanvaihtoreiät.
- Älä sijoita soitinta lähelle lämmönlähteitä, kuten lämpöpattereita tai ilmakanavia, tai suoraan auringonvaloon, äläkä saata laitetta alttiiksi pölylle, tärinälle tai iskuille.

Käyttö

- Jos soitin tuodaan suoraan kylmästä lämpimään paikkaan, kosteus saattaa tiivistyä soittimen sisälle ja aiheuttaa häiriöitä soittimen toimintaan. Jos näin käy, poista levy ja jätä soittimeen virta noin tunniksi, kunnes kosteus haihtuu.

Äänenvoimakkuuden säätäminen

- Älä säädä ääntä voimakkaammaksi, kun kuuntelemassasi musiikissa on hiljainen kohta. Muutoin on vaarana, että kaiuttimet vaurioituvat, kun musiikissa tulee voimakas kohta.

Puhdistaminen

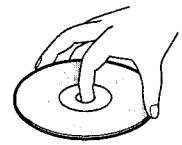
- Puhdista kotelo, paneeli ja säätimet puhdistusaineeseen hieman kostutetulla pehmeällä kankaalla. Älä käytä mitään liuotinta, kuten alkoholia tai bensiiniä.

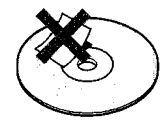
Jos sinulla on soitinta koskevia kysymyksiä tai pulmia, voit kääntyä Sony-jälleenmyyjäsi puoleen.

Huomautuksia CD-levyistä

CD-levyjen käsittely

- Jotta levy säilyisi puhtaana, käsittele levyä vain sen reunoista. Älä kosketa levyn pintaa.
- Älä kiinnitä paperia tai teippiä levyyn.





- Älä sijoita levyä suoraan auringonvaloon tai lähelle lämmönlähteitä, äläkä jätä sitä autoon, joka on pysäköity auringonvaloon, sillä lämpötila voi kohota auton sisällä huomattavasti.
- Älä käytä mitään kaupasta saatavia levynvakaajia. Niiden käyttö voi vahingoittaa levyä ja soitinta.
- Kun olet soittanut levyn, säilytä sitä sen omassa levykotelossa.

Puhdistaminen

- Ennen kuin alat soittaa levyä, puhdista se puhdistusliinalla. Pyyhi levyä keskustasta reunoja kohti.

- Älä käytä liuottimia, kuten bensiiniä, tinneriä, kaupasta saatavia puhdistusaineita tai antistaattisia suihkeita, jotka on tarkoitettu vinyyli-LP-levyille.

Vianmääritys

Jos sinulla on ongelmia käyttäessäsi tätä soitinta, etsi ensin apua näistä vianmääritysohjeista. Jos tämä ei auta, käänny Sony-jälleenmyyjäsi puoleen.

Soittimesta ei tule ääntä.

- ➡ Tarkista, että soittimen liitännät on tehty kunnollisesti.
- ➡ Varmista, että vahvistinta käytetään oikein.
- ➡ Säädä toistovoimakkuus kauko-ohjaimen LINE OUT LEVEL +/– -painikkeiden avulla (vain CDP-CE335).

CD-levy ei soi.

- ➡ Soittimessa ei ole CD-levyä (näytössä lukee "no dISC"). Aseta soittimeen CD-levy.
- ➡ Aseta CD-levy pesään oikein päin, nimiöpuoli ylöspäin.
- ➡ Puhdista CD-levy (katso sivu 17).
- ➡ Soittimen sisään on tiivistynyt kosteutta. Poista levy ja anna soittimen olla virta kytkettynä noin tunnin ajan (katso sivu 17).
- ➡ Aseta CD-levy levypesän oikeaan paikkaan.

Kauko-ohjain ei toimi (vain CDP-CE335).

- ➡ Poista esteet kauko-ohjaimen ja soittimen väliltä.
- ➡ Osoita kauko-ohjaimella soittimessa olevaan kauko-ohjaimen tunnistimeen ▣.
- ➡ Jos kauko-ohjaimen paristot ovat heikot, vaihda ne uusiin.

Soitin toimii virheellisesti.

- ➡ Mikropiirien toiminnassa saattaa olla vikaa. Palauta soittimen asetukset katkaisemalla virta soittimesta ja kytkemällä se taas takaisin.

Tekniset tiedot

Compact Disc-soitin

Laser	Puolijohdinlaser (λ = 780 nm) Jatkuva emissio
Laserteho	Maksimi 44,6 µW* * Tämä arvo on mitattu 200 mm:n etäisyydeltä laserlukupään linssin pinnasta, kun lukupäässä on 7 mm:n aukko.
Taajuusvaste	2 Hz – 20 kHz ±0,5 dB
Häiriöetäisyys	Yli 102 dB
Dynamiikka-alue	Yli 98 dB
Harmoninen särö	Alle 0,0045%

Lähtöliitännät

	Jakkiliitin	Enimmäislähtötaso	Kuormaimpedanssi
LINE OUT	RCA-liittimet	2 V (50 kilo-ohmiin)	Yli 10 kilo-ohmia
DIGITAL OUT (OPTICAL)	Optinen lähtöliitäntä	–18dBm	Aallonpituus: 660 nm

Yleistä

Sähköntarve	Vaihtovirta 220 V – 230 V, 50/60 Hz
Virrankulutus	14 W
Mitat (noin)	430 × 120 × 385 mm (leveys/korkeus/syvyys) ulkonevat osat huomioon otettuna
Paino (noin)	5,4 kg

Vakiovarusteet

Audiojohto (2 RCA-pistoketta – 2 RCA-pistoketta) (1)
Kauko-ohjain (1) (vain CDP-CE335)
Paristoja, koko AA (R6) (2) (vain CDP-CE335)

Valmistaja pidättää itsellään oikeuden muuttaa laitteiden muotoilua ja ominaisuuksia ilman erillistä ilmoitusta.

Hakemisto

A, B
Aikaeditointi 14
Ajastettu häivytys 15
AMS 10
Automatic Music Sensor. *Katso* AMS

C, D
CD-levyjen käsittely 17

E, F, G
Editointi. *Katso* Äänittäminen

H, I
Haku. *Katso* Siirtyminen
Huipputason haku 16
Häivytys 15
  aikahäivytys 15

J
Jatkuva soitto 6
Jäljellä oleva aika 8

K
Kauko-ohjaus 4
Kokonaissoittoaika 8
Kytkennät 4

L
Levyjen vaihtaminen levyn kuuntelun aikana 9
Liittäminen 4

M, N
Musiikkiselaus 10

O
Ohjelmointi 12
  muutto 13
  tarkistus 13
  äänitystä varten 14

P, R
Pakkauksen avaaminen 4

S
Satunnaissoitto 11
Selaus. *Katso* Musiikkiselaus
Siirtyminen
  AMS:n avulla 10
  levyjen nimiöpuolia tarkkaillen 9
  näyttöä tarkkaillen 10
  selaamalla 10
  suoraan 10
  ääntä tarkkaillen 10
Soitto
  jatkuva soitto 6
  ohjelmoitu soitto 12
  satunnaissoitto 11
  toistuva soitto 11

T, U
Toistuva soitto 11

V, Y
Vianmääritys 18

Ä, Ö
Äänittäminen 14
  aikaeditoinnin avulla 14
  ohjelman 14

Säädinten nimet

Painikkeet
CHECK 13
CLEAR 13
CONTINUE 6
DISC 1 – 5 9
DISC CHECK 9
DISC SKIP 7
EDIT/TIME FADE 14, 15
EX-CHANGE 9
FADER 15
LINE OUT LEVEL +/– 5
MUSIC SCAN 10
Numero 10
⏏ OPEN/CLOSE 6
PEAK SEARCH 16
PROGRAM 12
REPEAT 11
SHUFFLE 11
TIME 8
▷ 7
II 7
■ 7
◀◀/▶▶ 10
I◀◀/▶▶I 10
>10 10

Kytkin
I/⏻ (Varta) 6

Ohjain
I◁◁ AMS ▷▷I 7

Muut
Levypesä 6
Näyttö 8
■ 4